<bof>

1. [%1](#1 기부금의 손금불산입)(#2 기부금의 세금 계산시 비용 불인정)(#3 Disallow expenses when calculating taxes on donations)[n]
   1. [1](#1 기부금의 손금불산입 의의 및 변경사항)(#2 기부금의 세금 계산시 비용 불인정 의의 및 변경사항)(#3 Significance and changes to disallow expenses for tax purposes of donations)[n]
      1. [2](#1 기부금의 손금불산입의 의의)(#2 기부금의 세금 계산시 비용 불인정 의의)(#3 The implications of disallowing expenses for tax purposes of donations)[n]
         1. {1}(#1 법인이 지출하는 기부금은 일정범위 내에서 손금에 산입하는 기부금(50%한도 기부금, 10%한도 기부금)과 손금에 산입하지 않는 기타의 기부금으로 구분되며, 손금산입 범위액을 초과하는 기부금과 기타의 기부금은 손금에 산입할 수 없습니다.)(#2 회사가 지출하는 기부금액은 일정 범위 내에서 비용으로 처리하는 금액과, 비용으로 처리하지 않는 기타 금액으로 구분됩니다. 비용처리 범위를 초과한 기부금 및 기타 기부금은 비용으로 처리 할 수 없습니다. 여기서 일정 범위는 50%한도, 10%한도에 따른 기부금이 있습니다.)(#3 Contributions made by a company are divided into contributions that are expensed within a certain range and other contributions that are not expensed. Donations that exceed the expense treatment range and other donations cannot be treated as expenses. Here, the schedule range is 50% limit and 10% limit.){e(3<n>,4<n>,5<n>)}
      2. [3](#1 기부금의 이월공제기간 연장)(#2 기부금의 한도 초과금액 다음 기간으로 늦추어 처리하는 기간의 연장)(#3 Extend the period for processing contributions that exceed the limit to the next period)[n]
         1. {1}(#1 (법법§24⑤)손금불산입된 기부금의 이월공제기간 연장(5년→10년))(#2 세금 계산시 비용으로 인정받지 못한 기부금의 다음 기간으로 늦추어 처리하는 기간의 연장)(#3 Extension of the period for delaying contributions not recognized as expenses in tax calculation to the next period){e(2<n>,4<n>,5<n>)}
      3. [4](#1 기부금의 명칭변경)(#2 기부금의 명칭변경)(#3 Rename Donation)[T,e(2<n>,3<n>,5<n>)]
         1. {1}(#1 =법정기부금은 법인세법§24②(1)에 따른 기부금으로 변경.)(#2 =법정기부금은 법인세법§24②(1)에 따른 기부금으로 변경.)(#3 =Statutory contributions are changed to contributions under §24②(1) of the Corporation Tax Act.){n}
         2. {2}(#1 =지정기부금은 법인세법§24③(1)에 따른 기부금으로 변경.)(#2 =지정기부금은 법인세법§24③(1)에 따른 기부금으로 변경.)(#3 =Designated donation is changed to a donation under §24③(1) of the Corporation Tax Act.){n}
      4. [5](#1 기부금의 명칭변경과 관련된 규정의 적용시기)(#2 기부금의 명칭변경과 관련된 규정의 적용시기)(#3 When to Apply the Rules Related to Changing the Name of a Donation)[T,e(2<n>,3<n>,4<n>)]
         1. {1}(#1 =2021.1.1. 이후 개시하는 사업연도부터 적용)(#2 =2021년 1월 1일 이후 연도부터 적용)(#3 =Effective for years beginning on or after January 1, 2021){n}
         2. {2}(#1 =2023.1.1. 이후 개시하는 사업연도부터 “특례기부금”, “일반기부금”으로 변경)(#2 =2023년 1월 1일 이후부터 “특례기부금”, “일반기부금”으로 변경)(#3 =Change to "Special Contribution", "General Contribution" for fiscal years beginning on or after January 1, 2023){n}
   2. [6](#1 기부금의 정의)(#2 기부금의 의미)(#3 Meaning of Contribution)[n]
      1. {1}(#1 기부금이라 함은 법인이 특수관계인 외의 자에게 당해 법인의 사업과 직접 관계없이 무상으로 지출하는 재산적 증여의 가액을 말하고 손금산입 범위에 의해 기부금의 대상을 구분합니다.)(#2 회사가 특별한 관계가 없는 자에게 회사의 사업과 관계없이 무상으로 지출하는 금액이나 물건을 말합니다. 비용처리 범위에 의해 기부금의 대상을 구분하게 됩니다.)(#3 Contribution refers to an amount or thing that a corporation makes to a person with whom it has no special relationship without charge, regardless of the corporation's business. The object of the contribution is distinguished by the scope of expensing.){r7<n>,r48<n>}
   3. [7](#1 기부금 종류 중 50%한도 기부금)(#2 기부금 중 50%한도를 적용받는 기부금)(#3 Contributions subject to 50% limit)[n]
      1. [8](#1 50%한도 기부금 규정)(#2 중 50%한도를 적용받는 기부금 규정)(#3 Contribution rules subject to 50% limit)[n]
         1. {1}(#1 2021.1.1.이후 지출하는 기부금부터 종전 법정기부금은 삭제되고 50% 한도 기부금으로 개정되었으며, 기부금 구분 공익성기준을 명확히 하였습니다(2020.12.22. 법법§24 개정))(#2 2021년 1월 1일 이후 지출하는 기부금부터 '법정기부금' 이라는 명칭이 '50%한도를 적용받는 기부금'으로 바뀌었으며, 기부금 구분의 공익성을 명확하게 하였습니다.)(#3 From donations made on or after 2021.1.1, the name 'statutory donation' was changed to 'donation subject to the 50% limit', and the public interest criteria for donation classification was clarified){e6<n>,r9<n>}
      2. [9](#1 50%한도 기부금의 종류)(#2 50%한도를 적용받는 기부금의 종류)(#3 Types of contributions subject to the 50% limit)[n]
         1. [10](#1 국가나 지방자치단체에 무상으로 기증하는 금품의 가액)(#2 국가나 지방자치단체에 대가 없이 주는 금전이나 물품의 금액)(#3 The amount of money or goods given to a country or local government without consideration)[n]
            1. {1}(#1 ｢기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률｣의 적용을 받는 기부금품은 같은 법§5②의 규정에 의하여 접수하는 것에 한합니다. 그리고 법인이 개인 또는 다른 법인에게 자산을 기증하고 이를 기증받은 자가 지체 없이 다시 국가 또는 지방자치단체에 기증한 금품의 가액을 포함합니다.)(#2 특정 법에 따라 인정되는 기부금과 기부물품은 해당 법의 규정에 따라 받는 것으로 한정됩니다. 또한 회사가 다른 회사나 개인에게 기부한 뒤, 그 받은 자가 다시 국가나 지방자치단체에 무상으로 전달하는 경우도 포함됩니다.)(#3 Donations and donated goods recognized under a specific law are limited to those received in accordance with the provisions of that law. It also includes cases where a company donates to another company or individual and the recipient delivers it back to the country or local government without charge.){e(6<n>,8<n>,11<n>,12<n>,13<n>,25<n>,36<n>,37<n>)}
         2. [11](#1 국방헌금과 국군장병 위문금품의 가액)(#2 국군장병들의 복지 향상을 위한 자금과, 국군장병을 위로하고 도와주기 위한 금전이나 물품의 금액)(#3 The amount of money or goods given to improve the welfare of members of the Armed Forces, and to comfort and assist members of the Armed Forces)[n]
            1. {1}(#1 국방헌금에는 예비군법에 의하여 설치된 예비군에 직접 지출하거나 국방부장관의 승인을 얻은 기관 또는 단체를 통하여 지출하는 기부금을 포함합니다.)(#2 국군장병들의 복지 향상을 위한 자금에는 법에 의하여 설치된 예비군에 직접 지출하거나 국방부장관의 승인을 얻은 기관 또는 단체를 통하여 지출하는 기부금을 포함합니다.)(#3 Funds to improve the welfare of members of the Armed Forces include contributions made directly to the reserve forces established by law or through an agency or organization approved by the Secretary of Defense.){e(6<n>,8<n>,10<n>,12<n>,13<n>,25<n>,36<n>,37<n>)}
         3. [12](#1 천재지변으로 생기는 이재민을 위한 구호금품의 가액)(#2 자연재해로 인한 피해자들을 도와주기 위한 금전과 물품의 금액)(#3 Amount of money and goods to help victims of natural disasters)[n]
            1. {1}(#1 천재지변에는 ｢재난 및 안전관리 기본법｣§60에 따라 특별재난지역으로 선포된 경우 그 선포의 사유가 된 재난을 포함(법령§38①))(#2 자연재해는 관련 법에 따라 특별히 재난 지역으로 선포된 경우로서, 그 선포의 이유가 된 재난을 포함합니다.)(#3 Natural disaster includes a disaster that was the reason for the declaration if it was declared a special disaster area in accordance with relevant laws.){e(6<n>,8<n>,10<n>,11<n>,13<n>,25<n>,36<n>,37<n>)}
         4. [13](#1 병원을 제외한 특정 기관에 시설비･교육비･장학금 또는 연구비로 지출하는 기부금)(#2 병원을 제외한 특정한 기관에 시설비,교육비,장학금 또는 연구비 목적으로 지출하는 기부금)(#3 Contributions to specific institutions, other than hospitals, for the purpose of facilities, education, scholarships, or research)[n]
            1. [14](#1 법 소정 사립학교)(#2 법에 의해 일반적인 회사나 개인이 설립한 학교)(#3 School established by a company or individual in general by law)[n]

{1}(#1 ｢사립학교법｣에 따른 사립학교)(#2 '사립학교법'에 따른 일반적인 회사나 개인이 설립한 학교)(#3 School established by a general company or individual under the "Private School Act"){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [15](#1 비영리 교육재단)(#2 수익을 내는 것이 목적이 아닌 교육재단)(#3 Educational foundation whose purpose is not to make a profit)[n]

{1}(#1 국립･공립･사립학교의 시설비, 교육비, 장학금 또는 연구비 지급을 목적으로 설립된 비영리 재단법인으로 한정)(#2 국립,공립,사립학교의 시설비, 교육비, 장학금 또는 연구비 지급을 목적으로 설립된 수익을 내는 것이 목적이 아닌 재단으로 한정합니다.)(#3 Limited to nonprofit foundations established for the purpose of paying for facilities, education, scholarships, or research at national, public, or private schools){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [16](#1 법 소정 기능대학)(#2 법에 의한 기능대학)(#3 Technical College by law)[n]

{1}(#1 ｢국민 평생 직업능력 개발법｣에 따른 기능대학)(#2 '국민 평생 직업능력 개발법'에 따른 기능대학)(#3 Technical College under the ‘National Lifelong Vocational Skills Development Act’){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [17](#1 법 소정 평생교육시설)(#2 법에 의한 평생교육시설)(#3 Continuing Education Facilities under the Act)[n]

{1}(#1 ｢평생교육법｣에 따른 전공대학의 명칭을 사용할 수 있는 평생교육시설 및 원격대학 형태의 평생교육시설로서 ｢평생교육법｣에 따른 전공대학은 2013.1.1. 이후 지출하는 분부터 적용합니다)(#2 '평생교육법'에 따른 전공대학의 명칭을 사용할 수 있는 평생교육시설 및 원격대학 형태의 평생교육시설로서 '평생교육법'에 따른 전공대학은 2013년 1월 1일 이후 지출하는 분부터 적용합니다)(#3 Continuing education facilities that can use the name of a major university under the 'Lifelong Education Act' and continuing education facilities in the form of distance learning colleges and universities under the 'Lifelong Education Act' apply to expenditures made on or after January 1, 2013){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [18](#1 법 소정 외국교육기관 및 비영리법인이 운영하는 국제학교)(#2 법에 따른 외국교육기관 및 수익을 목적으로 하지 않는 회사가 운영하는 국제학교)(#3 Foreign educational institutions under the law and international schools operated by companies not for profit)[n]

{1}(#1 ｢경제자유구역 및 제주국제자유도시의 외국교육기관 설립･운영에 관한 특별법｣에 따라 설립된 외국교육기관 및 「제주특별자치도 설치 및 국제자유도시 조성을 위한 특별법」에 따라 설립된 비영리법인이 운영하는 국제학교로서 2019.1.1. 이후 과세표준을 신고하는 분부터 적용)(#2 '경제자유구역 및 제주국제자유도시의 외국교육기관 설립･운영에 관한 특별법'에 따라 설립된 외국교육기관 및 '제주특별자치도 설치 및 국제자유도시 조성을 위한 특별법'에 따라 설립된 수익을 목적으로 하지 않는 회사가 운영하는 국제학교로서 2019년 1월 1일 이후 신고하는 분부터 적용합니다.)(#3 Foreign educational institutions established under the 'Special Act on Establishment and Operation of Foreign Educational Institutions in Free Economic Zones and Jeju International Free City' and international schools operated by non-profit corporations established under the 'Special Act for the Establishment of the Jeju Special Self-Governing Province and the Creation of an International Free City' that report on or after January 1, 2019){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [19](#1 법 소정 산학협력단)(#2 법에 의한 산학협력단)(#3 Industry-University Cooperation Center by law)[n]

{1}(#1 ｢산업교육진흥 및 산학연협력촉진에 관한 법률｣에 따른 산학협력단)(#2 ｢산업교육진흥 및 산학연협력촉진에 관한 법률｣에 따른 산학협력단)(#3 Industry-University Cooperation Center under the ｢Act on Promotion of Industrial Education and Industry-University Cooperation｣){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [20](#1 법 소정 과학기술원 및 공과대학교)(#2 법에 의한 과학기술원 및 공과대학교)(#3 University of Science and Technology by law)[n]

{1}(#1 ｢한국과학기술원법｣에 따른 한국과학기술원, ｢광주과학기술원법｣에 따른 광주 과학기술원, ｢대구경북과학기술원법｣에 따른 대구경북과학기술원 및 ｢울산과학 기술원법｣에 따른 울산과학기술원, ｢한국에너지공과대학교법｣에 따른 한국에너지 공과대학교)(#2 ｢한국과학기술원법｣에 따른 한국과학기술원, ｢광주과학기술원법｣에 따른 광주 과학기술원, ｢대구경북과학기술원법｣에 따른 대구경북과학기술원 및 ｢울산과학 기술원법｣에 따른 울산과학기술원, ｢한국에너지공과대학교법｣에 따른 한국에너지 공과대학교)(#3 Korea Advanced Institute of Science and Technology under the ｢Korea Advanced Institute of Science and Technology Act｣, Gwangju Institute of Science and Technology under the ｢Gwangju Institute of Science and Technology Act｣, Daegu Gyeongbuk Institute of Science and Technology under the ｢Daegu Gyeongbuk Institute of Science and Technology Act｣, and Ulsan Institute of Science and Technology under the ｢Ulsan Institute of Science and Technology Act｣, and Korea Institute of Energy Technology under the ｢Korea Energy Technology University Act｣){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [21](#1 법 소정 대학교)(#2 법에 의한 대학교)(#3 University by law)[n]

{1}(#1 ｢국립대학법인 서울대학교 설립･운영에 관한 법률｣에 따른 국립대학법인 서울대학교, ｢국립대학법인 인천대학교 설립･운영에 관한 법률｣에 따른 국립대학법인 인천대학교)(#2 ｢국립대학법인 서울대학교 설립･운영에 관한 법률｣에 따른 국립대학법인 서울대학교, ｢국립대학법인 인천대학교 설립･운영에 관한 법률｣에 따른 국립대학법인 인천대학교)(#3 National University Corporation Seoul National University under the ｢Act on Establishment and Operation of National University Corporation Seoul National University｣, National University Corporation Incheon National University under the ｢Act on Establishment and Operation of Incheon National University｣){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [22](#1 법 소정 국제대학원)(#2 법에 의한 국제대학원)(#3 International Graduate School by Law)[n]

{1}(#1 ｢정부출연연구기관 등의 설립･운영 및 육성에 관한 법률｣에 따라 설립된 한국개발연구원에 설치된 국제대학원)(#2 ｢정부출연연구기관 등의 설립･운영 및 육성에 관한 법률｣에 따라 설립된 한국개발연구원에 설치된 국제대학원)(#3 International Graduate School at the Korea Development Institute established under the ｢Act on the Establishment, Operation, and Promotion of Government-funded Research Institutions｣){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [23](#1 법 소정 한국학중앙연구원에 설치된 대학원)(#2 법에 의한 한국학중앙연구원에 설치된 대학원)(#3 Graduate School established at the Korea Institute of Advanced Study by law)[n]

{1}(#1 ｢한국학중앙연구원 육성법｣에 따라 설립된 한국학중앙연구원에 설치된 대학원)(#2 ｢한국학중앙연구원 육성법｣에 따라 설립된 한국학중앙연구원에 설치된 대학원)(#3 Graduate School established at the Korea Institute for Advanced Study, established under the Act on the Promotion of Advanced Study){e6<n>,e8<n>}

* + - * 1. [24](#1 법률에 따라 설립된 대학원대학)(#2 법에 따라 설립된 대학원대학)(#3 Graduate university established by law)[n]

{1}(#1 ｢과학기술분야 정부출연연구기관 등의 설립･운영 및 육성에 관한 법률｣ §33에 따라 설립된 대학원대학)(#2 ｢과학기술분야 정부출연연구기관 등의 설립･운영 및 육성에 관한 법률｣ §33에 따라 설립된 대학원대학)(#3 Graduate school established in accordance with §33 of the ｢Act on the Establishment, Operation, and Fostering of Government-funded Research Institutions in the Field of Science and Technology｣){e6<n>,e8<n>}

* + - 1. [25](#1 특정 요건을 모두 충족한 기획재정부장관이 지정･고시한 ｢재외국민의 교육지원 등에 관한 법률｣에 따른 한국학교에 시설비･교육비･장학금 또는 연구비로 지출하는 기부금)(#2 특정 요건을 모두 충족한 기획재정부장관이 지정･고시한 ｢재외국민의 교육지원 등에 관한 법률｣에 따른 한국학교에 시설비･교육비･장학금 또는 연구비로 지출하는 기부금)(#3 Donations to be spent on facilities, educational expenses, scholarships, or research expenses at Korean schools under the ｢Act on Educational Support for Overseas Citizens｣ designated and announced by the Minister of Strategy and Finance that meet certain requirements)[n]
         1. [26](#1 한국학교에 대한 특정요건)(#2 한국학교에 대한 특정요건)(#3 Specific requirements for Korean schools)[n]

[27](#1 홈페이지 개설)(#2 홈페이지 개설)(#3 Open homepage)[n]

{1}(#1 기부금 모금액 및 그 활용 실적을 공개할 수 있는 인터넷 홈페이지가 개설되어 있을 것)(#2 기부금 모금액 및 그 활용 실적을 공개할 수 있는 인터넷 홈페이지가 개설되어 있어야 합니다.)(#3 Have a publicly available website where you can disclose the amount of money raised and how it is being utilized.){e28<n>,r29<n>,r32<n>}

[28](#1 지정 취소 등의 경우 법 소정 기간이 경과할 것)(#2 지정 취소 등의 경우 법에서 정한 기간이 경과할 것)(#3 In the case of revocation of designation, etc., the period prescribed by law will elapse)[n]

{1}(#1 기획재정부장관이 기부금단체 지정을 취소한 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 재지정을 받지 못하게 된 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지났을 것)(#2 기획재정부장관이 기부금단체 지정을 취소한 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 연장 받지 못하게 된 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지났을 것)(#3 If the Minister of Strategy and Finance revokes the designation of a donor organization, three years have passed since the date of revocation, or three years have passed since the end of the designation period if the organization is not eligible for extension){e27<n>,r29<n>,r32<n>}

* + - * 1. [29](#1 기획재정부 장관의 지정 및 고시)(#2 기획재정부 장관의 지정 및 고시)(#3 Designation and Notice by the Minister of Strategy and Finance)[n]

[30](#1 기획재정부 장관의 지정 및 고시 절차)(#2 기획재정부 장관의 지정 및 고시 절차)(#3 Procedure for designation and notification by the Minister of Strategy and Finance)[n]

{1}(#1 (한국학교)주무관청은 해당 학교의 신청을 받아 매 분기 종료일부터 1개월 전이 되는 날까지 기획재정부령이 정하는 서류를 갖추어 기획재정부장관에게 추천하고, 기획재정부 장관은 매 분기 말일까지 지정하여 고시합니다(고시한 날이 속하는 연도의 1월 1일부터 6년간 50%한도 기부금에 해당))(#2 주무관청은 해당 학교로부터의 신청에 따라 매 분기 종료 1개월 전까지 필요한 서류를 준비하여 기획재정부장관에게 제출해 추천합니다. 기획재정부장관은 매 분기의 마지막 날까지 지정하고 그 결정을 알립니다. 이렇게 알려진 날의 연도의 1월 1일부터 6년 동안, 해당 학교에 지급하는 기부금은 50%한도를 적용받는 기부금에 해당됩니다.)(#3 Based on an application from the school, the state agency prepares the necessary documents and submits them to the Minister of Economy and Finance for recommendation no later than one month before the end of each quarter. The Minister of Planning and Finance shall designate and make known his decision by the last day of each quarter. For a period of six years beginning on January 1 of the year of the date so known, Donations made to such school shall be Donations subject to the 50 percent limit.){e26<n>,e31<n>}

[31](#1 기획재정부 장관의 지정 및 고시 규정 적용시기)(#2 기획재정부 장관의 지정 및 고시 규정 적용시기)(#3 When to Apply the Designation and Notification Regulations of the Minister of Economy and Finance)[n]

{1}(#1 2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#2 2018년 2월 13일 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#3 Effective for minutes specified after 2018.2.13.){e26<n>,e30<n>}

* + - * 1. [32](#1 50%한도 기부금단체로 지정된 한국학교가 지정기간 동안 이행해야 할 법 소정 의무(법령§38⑧))(#2 50%한도를 적용받는 기부금단체로 지정된 한국학교가, 지정된 기간 동안 지켜야 할 법에 따른 의무)(#3 Obligations under the law that a Korean school designated as a 50% limit donor organization must fulfill for a specified period of time)[n]

[33](#1 연간 기부금 모금액 및 그 활용실적의 공개)(#2 연간 기부금 모금액 및 그 기부금의 활용에 따른 실적 공개)(#3 Disclosure of annual donations raised and their utilization)[n]

{1}(#1 연간 기부금 모금액 및 그 활용실적을 사업연도 종료일부터 4개월 이내에 기획재정부령으로 정하는 기부금모금액 및 활용실적명세서에 따라 해당 학교 및 국세청의 인터넷 홈페이지에 각각 공개할 것(2018.2.13. 이후 공개하는 분부터 적용))(#2 연간 기부금 모금액 및 그 기부금의 활용에 따른 실적을 연도 종료일부터 4개월 이내에 법에서 정하는 기부금모금액 및 활용실적 명세서에 따라 해당 학교 및 국세청의 인터넷 홈페이지에 각각 공개할 것(2018년 2월 13일 이후 공개하는 분부터 적용합니다.))(#3 Disclose the annual amount of donations raised and the results of utilization of the donations on the internet websites of the school and the National Tax Service, respectively, in accordance with the statement of donations raised and utilization results prescribed by law within four months from the end of the year (applicable to those who disclose after February 13, 2018.)){e26<n>,e30<n>,e31<n>,e34<n>,e35<n>}

[34](#1 고유목적사업에 지출)(#2 수익을 내기 위한 목적이 아닌, 회사의 고유한 목적 사업에 지출)(#3 Spend on a unique purpose business, not for the purpose of making a profit)[n]

{1}(#1 해당 사업연도의 수익사업의 지출을 제외한 지출액의 100분의 80 이상을 직접 고유목적사업에 지출할 것(2012.2.2. 이후 최초로 지정 또는 재지정하는 분부터 적용))(#2 지출금액 중 해당 연도의 수익을 내기 위한 사업의 지출을 제외한 80%이상을 회사 고유의 목적사업에 지출할 것(2012년 2월 2일 이후 최초로 지정되거나 다시 지정되는 분부터 적용됩니다))(#3 Spend at least 80% of the expenditures, excluding the expenditures of the profitable business for the year, on the company's own unique purpose business (Applies from the first designation or redesignation after February 2, 2012)){ e26<n>,e30<n>,e31<n>,e33<n>,e35<n>}

[35](#1 요건 충족 및 의무이행 여부의 보고)(#2 요건 충족 및 의무를 잘 이행하였는지 보고)(#3 Report on meeting requirements and fulfilling obligations well)[n]

{1}(#1 학교는 요건의 충족 여부 및 의무이행 여부를 기획재정부령으로 정하는 바에 따라 주무관청에 보고해야 하며, 보고하지 아니하면 주무관청이 기획재정부령으로 정하는 바에 따라 보고하도록 요구하여야 한다(법령§38⑨).)(#2 요건의 충족 여부 및 의무를 잘 이행하였는지 법에서 정하는 바에 따라 주무관청에 보고해야 하며, 보고하지 않는 경우 주무관청이 법에 따르는 방법으로 따라 보고하도록 요구하여야 합니다.)(#3 You must report whether you have met the requirements and fulfilled your obligations as prescribed by law to the competent authority, and if you do not report, you must require the competent authority to report in the manner prescribed by law.){ e26<n>,e30<n>,e31<n>,e33<n>,e34<n>}

* + - 1. [36](#1 특정 병원에 시설비･교육비 또는 연구비로 지출하는 기부금)(#2 특정한 병원에 시설비･교육비 또는 연구비로 지출하는 기부금)(#3 Donations to a specific hospital for facilities, education, or research)[T,e6<n>,e8<n>]
         1. {1}(#1 =｢국립대학병원 설치법｣에 따른 국립대학병원)(#2 =｢국립대학병원 설치법｣에 따른 국립대학병원)(#3 =National University Hospital under the National University Hospital Establishment Act){n}
         2. {2}(#1 =｢국립대학치과병원 설치법｣에 따른 국립대학치과병원)(#2 =｢국립대학치과병원 설치법｣에 따른 국립대학치과병원)(#3 =National University Dental Hospital under the ｢National University Dental Hospital Establishment Act｣){n}
         3. {3}(#1 =｢서울대학교병원 설치법｣에 따른 서울대학교병원)(#2 =｢서울대학교병원 설치법｣에 따른 서울대학교병원)(#3 =Seoul National University Hospital under the ｢Seoul National University Hospital Establishment Act｣){n}
         4. {4}(#1 =｢서울대학교치과병원 설치법｣에 따른 서울대학교치과병원)(#2 =｢서울대학교치과병원 설치법｣에 따른 서울대학교치과병원)(#3 =Seoul National University Dental Hospital under the ｢Establishment of Seoul National University Dental Hospital Act｣){n}
         5. {5}(#1 =｢사립학교법｣에 따른 사립학교가 운영하는 병원)(#2 =｢사립학교법｣에 따른 사립학교가 운영하는 병원)(#3 =Hospital operated by a ｢private school under the Private School Act｣){n}
         6. {6}(#1 =｢암관리법｣에 따른 국립암센터)(#2 =｢암관리법｣에 따른 국립암센터)(#3 =National Cancer Center under the ｢Cancer Control Act｣){n}
         7. {7}(#1 =｢지방의료원의 설립 및 운영에 관한 법률｣에 따른 지방의료원)(#2 =｢지방의료원의 설립 및 운영에 관한 법률｣에 따른 지방의료원)(#3 =Local Medical Center under the ｢Establishment and Operation of Local Medical Centers Act｣){n}
         8. {8}(#1 =｢국립중앙의료원의 설립 및 운영에 관한 법률｣에 따른 국립중앙의료원)(#2 =｢국립중앙의료원의 설립 및 운영에 관한 법률｣에 따른 국립중앙의료원)(#3 =National Central Medical Center under the Establishment and Operation of the ｢National Central Medical Center Act｣){n}
         9. {9}(#1 =｢대한적십자사 조직법｣에 따른 대한적십자사가 운영하는 병원)(#2 =｢대한적십자사 조직법｣에 따른 대한적십자사가 운영하는 병원)(#3 =Hospital operated by the Korean Red Cross under the ｢Korean Red Cross Organization Act｣){n}
         10. {10}(#1 =｢한국보훈복지의료공단법｣에 따른 한국보훈복지의료공단이 운영하는 병원)(#2 =｢한국보훈복지의료공단법｣에 따른 한국보훈복지의료공단이 운영하는 병원)(#3 =Hospitals operated by the Korea Veterans Welfare Healthcare Corporation under the ｢Korea Veterans Welfare Healthcare Corporation Act｣){n}
         11. {11}(#1 =｢방사선 및 방사성동위원소 이용진흥법｣ §13의2에 따른 한국원자력의학원)(#2 =｢방사선 및 방사성동위원소 이용진흥법｣ §13의2에 따른 한국원자력의학원)(#3 =Korea Institute of Radiological and Medical Sciences under ｢Article 132, paragraph 2 of the Promotion of Radiation and Radioisotope Utilization Act｣){n}
         12. {12}(#1 =｢국민건강보험법｣에 따른 국민건강보험공단이 운영하는 병원)(#2 =｢국민건강보험법｣에 따른 국민건강보험공단이 운영하는 병원)(#3 =Hospital operated by the National Health Insurance Service under the ｢National Health Insurance Act｣){n}
         13. {13}(#1 =｢산업재해보상보험법｣ §43①(1)에 따른 의료기관)(#2 =｢산업재해보상보험법｣ §43①(1)에 따른 의료기관)(#3 =Medical institution under ｢§43①(1) of the Workers' Compensation Insurance Act｣){n}
      2. [37](#1 사회복지사업, 그 밖의 사회복지활동의 지원에 필요한 재원을 모집･배분하는 것을 주된 목적으로 하는 비영리법인으로서 법 소정 요건을 모두 갖춘 법인에 지출하는 기부금)(#2 사회복지사업, 그 밖의 사회복지활동의 지원에 필요한 자금을 모집･배분하는 것을 주된 목적으로 하는 '수익을 목적으로하지 않는 회사'로서 법에 의한 요건을 모두 갖춘 회사에 지출하는 기부금)(#3 Donations made to a corporation that meets all the requirements of the law as a "company not for profit" whose primary purpose is to raise and distribute funds to support social welfare and other social welfare activities)[n]
         1. [39](#1 인터넷 홈페이지가 개설되어 있을 것)(#2 인터넷 홈페이지가 개설되어 있을 것)(#3 Internet homepage must be open)[n]

{1}(#1 기부금 모금액 및 그 활용실적을 공개할 수 있는 인터넷 홈페이지가 개설되어 있을 것)(#2 기부금 모금액 및 그 기부금을 활용한 실적을 공개할 수 있는 인터넷 홈페이지가 개설되어 있을 것)(#3 Have an internet presence where you can disclose how much money you've raised and what you've done with it){e(40<n>,41<n>,42<n>,43<n>,44<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [40](#1 회계감사를 받을 것)(#2 회사가 기록한 장부가 적절한지 검토를 받을 것)(#3 have the company's books reviewed for adequacy)[n]

{1}(#1 ｢주식회사 등의 외부감사에 관한 법률｣ §2(7)에 따른 감사인에게 회계감사를 받을 것)(#2 법에 따른 감사인에게 장부가 적절한지 검토를 받을 것)(#3 Have the books reviewed by an auditor in accordance with the Act){e(39<n>,41<n>,42<n>,43<n>,44<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [41](#1 결산서류 등을 홈페이지 등에 공시할 것)(#2 법에 따른 특정 서류를 홈페이지 등에 게시할 것)(#3 Post certain documents required by law on the homepage, etc)[n]

{1}(#1 ｢상속세 및 증여세법｣ §50의3((1)~(4))에 따른 결산서류 등을 인터넷 홈페이지 또는 국세청 홈페이지를 통하여 공시할 것)(#2 '상속세및증여세법'에 따른 특정 서류를 홈페이지 또는 국세청 홈페이지에 게시할 것)(#3 Post certain documents pursuant to the Inheritance and Gift Tax Act on the homepage or the National Tax Service homepage){e(39<n>,40<n>,42<n>,43<n>,44<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [42](#1 전용계좌를 개설하여 사용할 것)(#2 공익목적사업용 전용계좌를 개설하여 사용할 것)(#3 Open and use a dedicated account for public purpose)[n]

{1}(#1 ｢상속세 및 증여세법｣ §50의2에 따른 전용계좌를 개설하여 사용할 것)(#2 상속세및증여세법'에 따른 전용계좌를 개설하여 사용할 것)(#3 Open and use a dedicated account in accordance with the ‘Inheritance and Gift Tax Act’){e(39<n>,40<n>,41<n>,43<n>,44<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [43](#1 평균 기부금 배분 지출액이 총 지출금액의 100분의 80 이상이고 기부금의 모집･배분 및 법인의 관리･운영에 사용한 비용이 기부금 수입금액의 100분의 10 이하일 것)(#2 평균 기부금 분배금이 총 지출금액의 80% 이상이고 기부금의 모집･배분 및 회사의 관리･운영에 사용한 비용이 기부금 수입금액의 10% 이하일 것)(#3 Average donation distribution expenditures are at least 80/100ths of total expenditures and expenses for soliciting and distributing donations and managing and operating the corporation are no more than 10% of donation income)[n]

{1}(#1 신청일 직전 5개 사업연도(설립일부터 신청일 직전 사업연도 종료일까지의 기간이 5년 미만인 경우에는 해당 법인의 설립일부터 신청일이 속하는 달의 직전 달의 종료일까지의 기간(1년 이상인 경우만 해당)) 평균 기부금 배분 지출액이 총 지출금액의 100분의 80 이상이고 기부금의 모집･배분 및 법인의 관리･운영에 사용한 비용이 기부금 수입금액의 100분의 10 이하일 것. 이 경우 총 지출금액, 배분지출액 등의 계산에 관하여는 기획재정부령으로 정합니다.)(#2 지난 5년간 평균적인 기부금 분배금이 총 지출금액의 80%이상이고, 기부금의 모집이나 배분 및 회사의 운영과 관리에 사용된 비용이 기부금 수입의 10% 이하여야 합니다. 이 경우 총 지출금액이나 분배금 등은 법에 따라 계산합니다. 여기서 5년의 판정에 관해 설립하고 5년이 되지 않은 경우에는 설립일부터 신청일 직전 달의 종료일까지로 합니다.)(#3 The average amount of donation distributions over the past five years is at least 80% of the total amount of expenditures, and the expenses used for the collection and distribution of donations and the operation and management of the corporation are 10% or less of the amount of donation income. In this case, the total amount of expenditures or distributions shall be calculated in accordance with the law. Here, if the company is established for a period of five years and has not been established for five years, the period shall be from the date of establishment to the end of the month immediately preceding the date of application.){e(39<n>,40<n>,41<n>,42<n>,44<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [44](#1 평균 개별 법인 별 기부금 배분지출액이 전체 배분지출액의 100분의 25 이하이고 출연자 및 출연자의 특수관계인으로서 법 소정 기부금 배분지출액이 없을 것)(#2 평균 개별 회사별 기부금 분배금이 전체 분배금의 25% 이하이고 기증자 및 기증자와 특별한 관계에 있는 자로서 법에서 정한 기부금 분배금이 없을 것)(#3 Average individual entity contribution distributions are 25 percent or less of total distributions and there are no statutory contribution distributions from contributors and persons related to contributors)[n]

{1}(#1 신청일 직전 5개 사업연도[설립일부터 신청일 직전 사업연도 종료일까지의 기간이 5년 미만인 경우에는 해당 법인이 설립한 사업연도부터 신청일 직전 사업연도 종료일까지의 기간(1년 이상인 경우만 해당)] 평균 개별 법인(단체를 포함한다. 이하 이 호에서 같다)별 기부금 배분지출액이 전체 배분지출액의 100분의 25 이하이고, ｢상속세 및 증여세법 시행령｣ §38⑩에 따른 출연자 및 같은 영§2의2①에 따른 출연자의 특수관계인으로서 같은 항(4), (5) 또는 (8)에 해당하는 비영리 법인에 대해서는 기부금 배분지출액이 없을 것)(#2 지난 5년간 평균 개별 회사나 단체별 기부금 분배금이 전체 분배금의 25% 이하이고, 법에 따른 기증자 및 기증자와 특별한 관계가 있는 자에 대하여 지출한 분배금이 없어야 합니다. 여기서 5년의 판정에 관해 설립하고 5년이 되지 않은 경우에는 설립일부터 신청일 직전 달의 종료일까지로 합니다.)(#3 The average endowment distribution by individual companies or organizations for the past five years is 25% or less of the total distribution, and there are no distribution expenditures for donors and persons with a special relationship to the donor under the law. If the organization has been established for less than five years, the date of establishment shall be the end of the month immediately preceding the date of application.){e(39<n>,40<n>,41<n>,42<n>,43<n>,45<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [45](#1 지정 취소 등의 경우 법 소정 기간이 경과할 것)(#2 지정이 취소된 경우에는 법에 의한 기간이 경과할 것)(#3 The period prescribed by law shall elapse in the case of revocation of designation)[n]

{1}(#1 기획재정부장관이 기부금단체 지정을 취소한 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 재지정을 받지 못하게 된 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지났을 것)(#2 기획재정부장관이 기부금단체 지정을 취소한 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 연장을 받지 못하게 된 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지났을 것)(#3 If the Minister of Strategy and Finance has canceled the designation of a donor organization, three years have passed since the date of the cancellation, and three years have passed since the end of the designation period if the organization has not received an extension){e(39<n>,40<n>,41<n>,42<n>,43<n>,44<n>,46<n>,47<n>)}

* + - * 1. [46](#1 기획재정부 장관의 지정 및 고시)(#2 기획재정부 장관의 지정 및 고시)(#3 Designation and Notice by the Minister of Strategy and Finance)[n]

{1}(#1 주무관청은 해당 비영리법인의 신청을 받아 매 분기 종료일부터 1개월 전이되는 날까지 기획재정부령이 정하는 서류를 갖추어 기획재정부장관에게 추천하고, 기획재정부 장관은 매분기 말일까지 지정하여 고시합니다(고시한 날이 속하는 연도의 1월 1일부터 6년간 50%한도 기부금에 해당)(법령§38⑥･⑦). 위 규정은 2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#2 주무관청은 해당 회사의 신청에 따라 매 분기 종료 1개월 전까지 필요한 서류를 준비하여 기획재정부장관에게 제출해 추천합니다. 기획재정부장관은 매 분기의 마지막 날까지 지정하고 그 결정을 알립니다. 이렇게 알려진 날의 연도의 1월 1일부터 6년 동안, 해당 학교에 지급하는 기부금은 50%한도를 적용받는 기부금에 해당됩니다. 위 규정은 2018년 2월 12일 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#3 Based on the company's application, the competent authority prepares the necessary documents and submits them to the Minister of Strategy and Finance for recommendation no later than one month before the end of each quarter. The Minister of Strategy and Finance shall designate and make known his decision by the last day of each quarter. For a period of six years beginning on January 1 of the year of the day so known, contributions paid to such schools shall constitute contributions subject to the 50% limit. The above provisions shall apply to designations made on or after February 12, 2018.){e(39<n>,40<n>,41<n>,42<n>,43<n>,44<n>,45<n>,47<n>)}

* + - * 1. [47](#1 요건 충족 및 의무이행 여부의 보고)(#2 요건 충족 및 의무를 잘 이행하였는지 보고)(#3 Report on meeting requirements and fulfilling obligations well)[n]

{1}(#1 해당 법인은 요건의 충족 여부 및 의무이행 여부를 기획재정부령으로 정하는 바에 따라 주무관청에 보고해야 하며, 보고하지 아니하면 주무관청이 기획재정부령으로 정하는 바에 따라 보고하도록 요구하여야 한다(법령§38⑨))(#2 요건의 충족 여부 및 의무를 잘 이행하였는지 법에서 정하는 바에 따라 주무관청에 보고해야 하며, 보고하지 않는 경우 주무관청이 법에 따르는 방법으로 따라 보고하도록 요구하여야 합니다.)(#3 The entity shall report whether it has met the requirements and fulfilled its obligations as prescribed by law, and if it does not report, it shall require the Ministry of Strategy and Finance to report in a manner consistent with the law.){e(39<n>,40<n>,41<n>,42<n>,43<n>,44<n>,45<n>,46<n>)}

* 1. [48](#1 기부금의 종류 중 10%한도 기부금)(#2 10%한도를 적용받는 기부금의 종류)(#3 Types of contributions subject to the 10% limit)[n]
     1. [49](#1 고유목적사업비로 지출하는 기부금(법인세법시행령 제39조 제1항 1호))(#2 회사의 고유한 목적 사업비로 지출하는 기부금)(#3 Contributions to be spent on unique purpose business expenses of the company)[n]
        1. [50](#1 고유목적사업비로 지출하는 기부금의 의의)(#2 회사의 고유한 목적 사업비로 지출하는 기부금 의의)(#3 Significance of Contributions Expended for a Company's Unique Purpose Business Expenses)[n]
           1. {1}(#1 특정 비영리법인에 대하여 해당 공익법인 등의 고유목적사업비로 지출하는 기부금)(#2 특정 수익을 목적으로 하지 않는 회사에 대하여 해당 회사의 고유한 목적에 사용하도록 지출하는 기부금)(#3 Contributions made to a nonprofit corporation to be expended for the unique purposes of that corporation){e51<n>}
        2. [51](#1 특정 비영리법인)(#2 특정 수익을 목적으로 하지 않는 회사)(#3 certain not-for-profit corporations)[n]
           1. [52](#1 법 소정 사회복지법인)(#2 법에 따른 사회복지법인)(#3 Social welfare corporation under the law)[n]

{1}(#1 「사회복지사업법」에 따른 사회복지법인)(#2 「사회복지사업법」에 따른 사회복지법인)(#3 A social welfare corporation under the Social Welfare Act){e50<n>,e(53<n>,54<n>,55<n>,56<n>,57<n>)}

* + - * 1. [53](#1 법 소정 어린이집)(#2 법 소정 어린이집)(#3 Legal child care center)[n]

{1}(#1 「영유아보육법」에 따른 어린이집(2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용))(#2 「영유아보육법」에 따른 어린이집(2018년 2월 13일 이후 지정하는 분부터 적용합니다))(#3 Childcare center under the 「Childcare for Infants and Young Children Act」 (applicable to those who designate after 2018.2.13.)){e50<n>, e(52<n>,54<n>,55<n>,56<n>,57<n>)}

* + - * 1. [54](#1 법 소정 학교 등)(#2 법에 의한 학교 등)(#3 School by law, etc)[n]

{1}(#1 「유아교육법」에 따른 유치원, 「초･중등교육법」 및 「고등교육법」에 따른 학교, 「근로자직업능력 개발법」에 따른 기능대학, 「평생교육법」 §31④에 따른 전공대학 형태의 평생교육시설 및 같은 법§33③에 따른 원격대학 형태의 평생교육시설)(#2 「유아교육법」에 따른 유치원, 「초･중등교육법」 및 「고등교육법」에 따른 학교, 「근로자직업능력 개발법」에 따른 기능대학, 「평생교육법」 §31④에 따른 전공대학 형태의 평생교육시설 및 같은 법§33③에 따른 원격대학 형태의 평생교육시설)(#3 Kindergartens under the 「Early Childhood Education Act」, "schools under the 「Elementary and Secondary Education Act and the Higher Education Act」, technical colleges under the 「Vocational Training and Development Act」, continuing education facilities in the form of major universities under 「§31④ of the Lifelong Learning Act」 and continuing education facilities in the form of distance education facilities under 「§33③ of the same Act」){e50<n>,e(52<n>,53<n>,55<n>,56<n>,57<n>)}

* + - * 1. [55](#1 법 소정 의료법인)(#2 법에 의한 의료법인)(#3 Medical corporation by law)[n]

{1}(#1 「의료법」에 따른 의료법인)(#2 「의료법」에 따른 의료법인)(#3 Medical corporation under the 「Medical Act」){e50<n>,e(52<n>,53<n>,54<n>,56<n>,57<n>)}

* + - * 1. [56](#1 종교의 보급 등을 목적으로 한 민법에 따라 허가를 받은 비영리법인)(#2 종교의 보급 등을 목적으로 한 민법에 따라 허가를 받은 수익을 목적으로 하지 않는 회사)(#3 Not for profit corporation licensed under the Civil Code for the purpose of spreading religion, etc)[n]

{1}(#1 종교의 보급, 그 밖에 교화를 목적으로 「민법」 §32에 따라 문화체육관광부장관 또는 지방자치단체의 장의 허가를 받아 설립한 비영리법인(그 소속 단체를 포함한다))(#2 종교의 보급, 그 밖에 올바른 길로 안내하기 위한 목적으로 '민법'에 따라 문화체육관광부장관 또는 지방자치단체의 장의 허가를 받아 설립한 '수익을 목적으로 하지 않는 회사' 와 그 회사에 소속된 단체)(#3 A ‘company not for profit’ established with the permission of the Minister of Culture, Sports and Tourism or the head of a local government under the Civil Code for the purpose of spreading religion and guiding others to the right path, and organizations affiliated with the company){e50<n>,e(52<n>,53<n>,54<n>,55<n>,57<n>)}

* + - * 1. [57](#1 법인세법시행령 제39조 제1항 바목에서 규정하는 비영리법인 등)(#2 법인세법시행령 제39조 제1항 바목에서 규정하는 수익을 목적으로 하지 않는 회사 등)(#3 Company not intended for profit as defined in Article 39, Paragraph 1, Item 6 of the Enforcement Decree of the Corporation Tax Act)[n]

[58](#1 비영리법인 등의 유형과 요건)(#2 수익을 목적으로 하지 않는 회사 등의 유형과 요건)(#3 Types and requirements for companies not for profit, etc)[n]

{1}(#1 「민법」 §32에 따라 주무관청의 허가를 받아 설립된 비영리법인(이하 이 조에서 “「민법」상 비영리법인”이라 한다), 비영리외국법인, 「협동조합 기본법」 §85에 따라 설립된 사회적협동조합(이하 이 조에서 “사회적협동조합”이라 한다), 「공공기관의 운영에 관한 법률」 §4에 따른 공공기관(같은 법§5④(1)에 따른 공기업은 제외한다. 이하 이 조에서 “공공기관”이라 한다) 또는 법률에 따라 직접 설립된 기관 중 법령§39①(1)바목의 요건을 모두 충족한 것으로서 국세청장(관할 세무서장 포함) 추천을 받아 기획재정부장관이 지정하여 고시한 법인)(#2 '민법'에 따라 주무관청의 허가를 받아 설립된 수익을 목적으로 하지 않는 회사, 수익을 목적으로 하지 않는 외국회사, '협동조합 기본법'에 따라 설립된 사회적협동조합, '공공기관의 운영에 관한 법률'에 따른 공공기관 또는 법률에 따라 직접 설립된 기관 중 법의 요건을 모두 충족한 것으로서 국세청장(관할 세무서장 포함) 추천을 받아 기획재정부장관이 지정하여 고시한 회사)(#3 A company not for profit established with the permission of the competent authority under the ‘Civil Code’, A foreign company not for profit, a social cooperative established in accordance with the ‘Cooperative Basic Law’, a public institution under the Act on the Operation of Public Institutions, or an institution established directly under the Act that has fulfilled all the requirements of the Act and has been designated and notified by the Minister of Strategy and Finance upon the recommendation of the head of the National Tax Service (including the head of the competent tax office)){e50<n>,e(52<n>,53<n>,54<n>,55<n>,56<n>,59<n>,60<n>,61<n>,62<n>)}

[59](#1 관련 규정의 적용시기)(#2 관련 규정의 적용시기)(#3 When to apply related regulations)[n]

{1}(#1 비영리외국법인(“해외지정기부금단체”), 공공기관 또는 법률에 따라 직접 설립된 기관은 2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#2 수익을 목적으로 하지 않는 외국회사(“해외지정기부금단체”), 공공기관 또는 법률에 따라 직접 설립된 기관은 2018년 2월 13일 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#3 Foreign companies that are not for profit ("foreign designated donor organizations"), public institutions, or institutions directly established under the law will apply from the date of designation on or after February 13, 2018.){e50<n>,e(58<n>,60<n>,61<n>,62<n>)}

[60](#1 지정기간에 지출하는 기부금으로 한정)(#2 특정한 기간에 지출하는 기부금으로 한정)(#3 Limit donations to a specific timeframe)[n]

{1}(#1 지정일이 속하는 연도의 1월 1일부터 6년간(이하 이 조에서 “지정기간”이라 한다) 지출하는 기부금에 한정한다.)(#2 지정일이 속하는 연도의 1월 1일부터 6년간 지출하는 기부금에 한정합니다.)(#3 Limited to contributions made during the six-year period beginning January 1 of the year in which the designation date falls.){e50<n>, e(58<n>,59<n>,61<n>,62<n>)}

[61](#1 기획재정부장관에 대한 추천)(#2 기획재정부장관에 대한 추천)(#3 Recommendation to he Minister of Strategy and Finance)[n]

{1}(#1 주무관청은 매 분기 종료일부터 2개월 전까지 기획재정부장관에게 추천하고 2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#2 주무관청은 매 분기 종료일부터 2개월 전까지 기획재정부장관에게 추천하고 2018년 2월 13일 이후 지정하는 분부터 적용합니다.)(#3 The competent authority recommends to the Minister of Strategy and Finance at least two months before the end of each quarter, and applies to minutes designated after February 13, 2018.){e50<n>, e(58<n>,59<n>,60<n>,62<n>)}

* + - 1. [62](#1 지정심사를 거쳐 기재부 고시로 지정하는 것으로 변경)(#2 지정심사를 거쳐 기획재정부 고시로 지정하는 것으로 변경)(#3 Changed to Ministry of Strategy and Finance notification through designation review)[n]
         1. {1}(#1 종전 법령§36①(1)다, 라목에 따른 정부로부터 허가 또는 인가를 받은 학술연구단체, 장학단체, 기술진흥단체, 문화･예술･환경보호운동단체는 당연 10%한도 기부금단체에서 지정심사를 거쳐 기재부 고시로 지정하는 것으로 변경합니다. 2018.2.13. 이후 지정하는 분부터 적용하며 2018.2.12. 이전 허가받은 경우에는 2020.12.31.까지 10%한도 기부금단체로 인정합니다.)(#2 종전 법에 따른 정부로부터 허가 또는 인가를 받은 학술연구단체, 장학단체, 기술진흥단체, 문화･예술･환경보호운동단체는 특별한 조치를 하지 않더라도 당연히 10%한도를 적용받는 기부금단체였습니다. 하지만 2018년 2월 13일 이후 부터는 지정 심사를 거쳐 기재부 고시로 지정하는 것으로 변경되었습니다. 만약 2018년 2월 12일 이전 허가받은 경우에는 2020년 12월 31일까지 10%한도를 적용받는 기부금단체로 인정합니다.)(#3 Academic research organizations, scholarship organizations, technology promotion organizations, and cultural, artistic, and environmental protection organizations licensed or approved by the government under the previous law were naturally donor organizations subject to the 10% limit even if they did not take any special measures. However, from February 13, 2018, it was changed to designation by the Ministry of Strategy and Finance notification after a designation review. If you were approved before February 12, 2018, you will be recognized as a donor organization subject to the 10% limit until December 31, 2020.){e50<n>, e(58<n>,59<n>,60<n>,61<n>)}
    1. [63](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 2호 기부금)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 2호 기부금)(#3 Article 39 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Law (Scope of Contributions to be Determined in Consideration of Public Interest, etc), Paragraph 1, Item 2 Contributions)[n]
       1. [64](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 2호 기부금의 유형)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 2호 기부금의 유형)(#3 Article 39 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act (Scope of Contributions to be Determined in Consideration of Public Interest), Paragraph 1, Item 2 Types of Contributions)[n]
          1. [65](#1 법 소정 교육기관의 장이 추천하는 개인에게 지급하는 교육비 등)(#2 법에 의한 교육기관의 장이 추천하는 개인에게 지급하는 교육비 등)(#3 Educational expenses, etc., paid to individuals recommended by the head of an educational institution prescribed by law)[n]

{1}(#1 「유아교육법」에 따른 유치원의 장･「초･중등교육법」 및 「고등교육법」에 의한 학교의 장, 「근로자직업능력 개발법」에 의한 기능대학의 장, 「평생교육법」 §31④에 따른 전공대학 형태의 평생교육시설 및 같은 법§33③에 따른 원격대학 형태의 평생교육시설의 장이 추천하는 개인에게 교육비･연구비 또는 장학금으로 지출하는 기부금)(#2 「유아교육법」에 따른 유치원의 장･「초･중등교육법」 및 「고등교육법」에 의한 학교의 장, 「근로자직업능력 개발법」에 의한 기능대학의 장, 「평생교육법」 §31④에 따른 전공대학 형태의 평생교육시설 및 같은 법§33③에 따른 원격대학 형태의 평생교육시설의 장이 추천하는 개인에게 교육비･연구비 또는 장학금으로 지출하는 기부금)(#3 "Contributions for educational expenses, research expenses, or scholarships to individuals recommended by the director of a kindergarten under the 「Early Childhood Education Act」, the director of a school under the 「Elementary and Secondary Education Act」 and the 「Higher Education Act」, the director of a technical college under the 「Worker Vocational Skills Development Act」, the director of a continuing education facility in the form of a major university under 「§31④ of the Lifelong Learning Act」, and the director of a continuing education facility in the form of a distance learning university under 「§33③ of the same Act」.){e(66<n>,67<n>,68<n>)}

* + - * 1. [66](#1 법 소정 요건을 갖춘 공익신탁으로 신탁하는 기부금)(#2 법에서 정한 요건을 갖춘 공익을 위해 특정 재산을 보호하고 관리하기 위한 기부금)(#3 Contributions to protect and manage specific property for the public benefit with requirements set forth by law)[n]

{1}(#1 「상속세 및 증여세법 시행령」 §14① 각 호의 요건을 갖춘 공익신탁으로 신탁하는 기부금)(#2 '상속세 및 증여세법 시행령'의 요건을 갖춘 공익을 위해 특정 재산을 보호하고 관리하기 위한 기부금)(#3 Donations to protect and manage specific property for public benefit meeting the requirements of the ‘Enforcement Decree of the Inheritance and Gift Tax Act’){e(65<n>,67<n>,68<n>)}

* + - * 1. [67](#1 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 공익목적의 기부금)(#2 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 공공의 이익 목적의 기부금)(#3 Donations for public interest purposes designated and announced by the Minister of Strategy and Finance)[n]

{1}(#1 사회복지･문화･예술･교육･종교･자선･학술 등 공익목적으로 지출하는 기부금으로서 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 기부금)(#2 사회복지･문화･예술･교육･종교･자선･학술 등 공공의 이익을 목적으로 지출하는 기부금으로서 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 기부금)(#3 Donations designated and announced by the Minister of Strategy and Finance as donations to be spent for public purposes such as social welfare, culture, art, education, religion, charity, and academia){e(65<n>,66<n>,68<n>)}

* + - 1. [68](#1 2012.1.1. 이후 지출하는 기부금에 대한 규정)(#2 2012년 1월 1일 이후 지출하는 기부금에 대한 규정)(#3 Rules for contributions made on or after January 1, 2012)[n]
         1. {1}(#1 2012.1.1. 이후 지출하는 기부금부터는 ｢평생교육법｣ 제31조제4항에 따른 전공대학 형태의 평생교육 시설에 지출하는 분 및 동 평생교육시설의 장이 추천하는 개인에게 교육비･연구비 또는 장학금으로 지출하는 분, 노인복지법§36①에 따른 경로당･노인교실에 지출하는 분을 추가합니다.)(#2 2012년 1월 1일 이후 지출하는 기부금 부터는 '평생교육법' 에 따른 전공대학 형태의 평생교육 시설에 지출하는 분 및 동 평생교육시설의 장이 추천하는 개인에게 교육비･연구비 또는 장학금으로 지출하는 분, '노인복지법'에 따른 경로당･노인교실에 지출하는 분을 추가합니다.)(#3 From contributions made on or after January 1, 2012, add contributions made to major university-type continuing education facilities under the ‘Continuing Education Act’, contributions made to individuals recommended by the head of such continuing education facilities as educational expenses, research expenses, or scholarships, and contributions made to senior centers and senior classes under the ‘Senior Citizens Welfare Act’.){e64<n>}
    1. [69](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부금)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부금)(#3 Donations stipulated in Article 39 (Scope of donations to be determined in consideration of public interest), Paragraph 1, Item 4 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]
       1. [70](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부가액)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부가액)(#3 Donation amount stipulated in Article 39 (Scope of donations to be determined in consideration of public interest), Paragraph 1, Item 4 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]
          1. [71](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부가액 원칙)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 4호에서 규정한 기부가액 원칙)(#3 The principle of donation amount stipulated in Article 39 (Scope of donation to be determined in consideration of public interest), Paragraph 1, Item 4 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]

{1}(#1 법인세법시행령 제39조 제1항 4호 각 목의 무료 또는 실비로 이용할 수 있는 사회복지시설 또는 기관에 기부하는 금품의 가액.)(#2 법인세법시행령 제39조 제1항 4호 각 목의 무료 또는 약간의 비용으로 이용할 수 있는 사회복지시설 또는 기관에 기부하는 금전 및 물품의 가액.)(#3 The value of money and goods donated to social welfare facilities or organizations that can be used for free or at a small cost under Article 39, Paragraph 1, Item 4 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act.){e72<n>,e73<n>}

* + - * 1. [72](#1 법 소정 양로시설을 설치하는 자가 부담하는 부담금 중 해당 시설의 운영으로 발생한 손실금)(#2 법에 의한 양로시설을 설치하는 자가 지출하는 부담금액 중 해당 시설의 운영으로 발생한 손실금)(#3 Losses incurred in the operation of the facility out of the contributions paid by the person installing the nursing home facility prescribed by law)[n]

{1}(#1 ｢노인복지법｣ §32①항에 따른 노인주거복지시설 중 양로시설을 설치한 자가 해당 시설의 설치･운영에 필요한 비용을 부담하는 경우 그 부담금 중 해당 시설의 운영으로 발생한 손실금(기업회계기준에 따라 계산한 해당 과세기간의 결손금을 말한다)이 있는 경우에는 그 금액을 포함합니다.)(#2 '노인복지법'에 따른 노인주거복지시설 중 양로시설을 설치한 자가 해당 시설의 설치･운영에 필요한 비용을 지출하는 경우 그 지출금액 중 해당 시설의 운영으로 발생한 손실금(기업회계기준에 따라 계산한 해당 연도의 결손금을 말합니다)이 있는 경우에는 그 금액을 포함합니다.)(#3 If a person who has installed a nursing home facility among the residential welfare facilities for the elderly pursuant to the ‘Elderly Welfare Act’ incurs expenses necessary for the installation and operation of the facility, include the amount of losses incurred in the operation of the facility, if any, calculated in accordance with corporate accounting standards.){e71<n>,e73<n>}

* + - 1. [73](#1 기부대상인 사회복지시설 등의 유형)(#2 기부 대상인 사회복지시설 등의 유형)(#3 Types of social welfare facilities, etc. to be donated)[n]
         1. [74](#1 법 소정 아동복지시설)(#2 법 소정 아동복지시설)(#3 Legal child welfare facility)[n]

{1}(#1 ｢아동복지법｣ §52①에 따른 아동복지시설)(#2 ｢아동복지법｣ §52①에 따른 아동복지시설)(#3 Child welfare facilities under ｢§52① of the Child Welfare Act｣){e71<n>}

* + - * 1. [75](#1 법 소정 노인복지시설)(#2 법에 의한 노인복지시설)(#3 Elderly welfare facility by law)[n]

[76](#1 기부대상인 노인복지시설 유형)(#2 기부 대상인 노인복지시설 유형)(#3 Types of senior living facilities to donate to)[n]

{1}(#1 ｢노인복지법｣ §31에 따른 노인복지시설)(#2 ｢노인복지법｣ §31에 따른 노인복지시설)(#3 Elderly welfare facility under ｢§31 of the Elderly Welfare Act｣) {e(72<n>,77<n>)}

[77](#1 기부대상인 노인복지시설에서 제외되는 유형)(#2 기부 대상인 노인복지시설에서 제외되는 유형)(#3 Types of senior living facilities excluded from donations)[n]

[78](#1 입소자 본인이 입소비용의 전부를 부담하는 시설 등)(#2 시설을 이용하는 자가 본인의 비용 전부를 부담하는 시설 등)(#3 Facilities, etc., where the person using the facility pays the entire cost of admission)[n]

{1}(#1 ｢노인복지법｣ §32①에 따른 노인주거복지시설 중 입소자 본인이 입소비용의 전부를 부담하는 양로시설･노인공동생활가정 및 노인복지 주택)(#2 ｢노인복지법｣ §32①에 따른 노인주거복지시설 중 입소한 자 본인의 비용 전부를 부담하는 양로시설･노인공동생활가정 및 노인복지 주택)(#3 Nursing homes, community living homes for the elderly, and welfare homes for the elderly under §32① of the ｢Elderly Welfare Act｣, where the resident bears all of the costs){e72<n>,e76<n>,e79<n>,e80<n>}

[79](#1 입소자 본인이 입소비용의 전부를 부담하는 시설 등)(#2 시설을 이용하는 자가 본인의 비용 전부를 부담하는 시설 등)(#3 Facilities, etc., where the person using the facility pays the entire cost of admission)[n]

{1}(#1 ｢노인복지법｣ §34①에 따른 노인의료복지시설 중 입소자 본인이 입소비용의 전부를 부담하는 노인요양시설･노인요양공동생활가정 및 노인전문병원)(#2 ｢노인복지법｣ §34①에 따른 노인의료복지시설 중 입소자가 본인의 비용 전부를 부담하는 노인요양시설･노인요양공동생활가정 및 노인전문병원)(#3 Elderly care facilities, elderly care communal living homes, and specialized hospitals for the elderly under §34① of the Elderly Welfare Act, where residents pay all of their own expenses.) {e72<n>,e76<n>,e78<n>,e80<n>}

[80](#1 이용자 본인이 이용대가를 전부 부담하는 재가노인복지시설)(#2 이용자 본인이 이용금액을 전부 부담하는 가정 내 복지시설)(#3 In-home welfare facility where the user pays all the fees)[n]

{1}(#1 ｢노인복지법｣ §38에 따른 재가노인복지시설 중 이용자 본인이 재가복지 서비스에 대한 이용대가를 전부 부담하는 시설)(#2 ｢노인복지법｣ 에 따른 가정 내 복지시설 중 이용자 본인이 서비스에 대한 이용금액을 전부 부담하는 시설)(#3 In-home welfare facilities under §38 of the ｢Elderly Welfare Act｣, where the user pays the full price for services){e72<n>,e76<n>,e78<n>,e79<n>}

* + - * 1. [81](#1 법 소정 장애인복지시설)(#2 법에 의한 장애인복지시설)(#3 Disabled welfare facilities by law)[n]

[82](#1 기부대상인 장애인복지시설의 유형)(#2 기부 대상인 장애인복지시설의 유형)(#3 Types of disability facilities eligible for donations)[n]

{1}(#1 ｢장애인복지법｣ §58①에 따른 장애인복지시설.)(#2 ｢장애인복지법｣ §58①에 따른 장애인복지시설.)(#3 A welfare facility for the disabled under §58① of the ｢Disability Welfare Act｣.){e71<n>,e83<n>}

[83](#1 기부대상인 장애인복지시설에서 제외되는 유형)(#2 기부 대상인 장애인복지시설에서 제외되는 유형)(#3 Types excluded from donation targets in facilities for the welfare of persons with disabilities)[n]

[84](#1 비영리법인 외의 자가 운영하는 경우)(#2 수익을 목적으로 하지 않는 회사가 아닌 자가 운영하는 경우)(#3 if operated by a person other than a corporation not for profit)[n]

{1}(#1 비영리법인(｢사회복지사업법｣ §16①에 따라 설립된 사회복지법인을 포함한다) 외의 자가 운영하는 장애인 공동생활가정)(#2 수익을 목적으로 하지 않는 회사(법에 따른 사회복지법인을 포함합니다.)가 아닌 자가 운영하는 장애인 공동생활가정)(#3 Self-run community living home for persons with disabilities other than a company not for profit (including a social welfare corporation under the Act)){e82<n>,e85<n>,e86<n>}

[85](#1 장애인생산품 판매시설)(#2 장애인이 생산한 물품을 판매하는 시설)(#3 Facility for the sale of goods produced by persons with disabilities)[n]

{1}(#1 ｢장애인복지법 시행령｣ §36에 따른 장애인생산품 판매시설)(#2 ｢장애인복지법 시행령｣ §36에 따른 장애인이 생산한 물품을 판매하는 시설)(#3 Facility for the sale of goods produced by persons with disabilities in accordance with §36 of the ｢Enforcement Decree of the Disabled Persons Welfare Act｣){e82<n>,e84<n>,e86<n>}

[86](#1 유료복지시설)(#2 유료복지시설)(#3 paid welfare facility)[n]

{1}(#1 장애인 유료복지시설)(#2 장애인 유료복지시설)(#3 disabled paid welfare facility){e82<n>,e84<n>,e85<n>}

* + - * 1. [87](#1 법 소정 한부모가족복지시설)(#2 법에 의한 한부모가족복지시설)(#3 Single-parent family welfare facility by law)[n]

{1}(#1 ｢한부모가족지원법｣ §19①에 따른 한부모가족복지시설)(#2 ｢한부모가족지원법｣ §19①에 따른 한부모가족복지시설)(#3 Single Parent Family Welfare Facility under §19① of the ｢Single Parent Family Support Act｣){e71<n>}

* + - * 1. [88](#1 법 소정 정신요양시설 및 정신재활시설)(#2 법에 의한 정신요양시설 및 정신재활시설)(#3 Psychiatric facilities and mental rehabilitation facilities by law)[n]

{1}(#1 ｢정신건강증진 및 정신질환자 복지서비스 지원에 관한 법률」 §3(6) 및 (7)에 따른 정신요양시설 및 정신재활시설)(#2 ｢정신건강증진 및 정신질환자 복지서비스 지원에 관한 법률」 §3(6) 및 (7)에 따른 정신요양시설 및 정신재활시설)(#3 Psychiatric care facilities and mental rehabilitation facilities pursuant to §3(6) and (7) of the ｢Mental Health Promotion and Welfare Services Support Act｣){e71<n>}

* + - * 1. [89](#1 법 소정 지원시설 및 성매매피해상담소)(#2 법에 의한 지원시설 및 성매매피해상담소)(#3 Support facilities and sex trafficking victim counseling centers prescribed by law)[n]

{1}(#1 ｢성매매방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §6② 및 §10②에 따른 지원시설 및 성매매피해상담소)(#2 ｢성매매방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §6② 및 §10②에 따른 지원시설 및 성매매피해상담소)(#3 Support facilities and counseling centers for victims of sex trafficking pursuant to §6② and §10② of the ｢Sex Trafficking Prevention and Victim Protection Act｣){e71<n>}

* + - * 1. [90](#1 법 소정 가정폭력 관련 상담소 및 보호시설)(#2 법에 의한 가정폭력 관련 상담소 및 보호시설)(#3 Counseling centers and shelters related to domestic violence by law)[n]

{1}(#1 ｢가정폭력방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §5② 및 §7②에 따른 가정폭력 관련 상담소 및 보호시설)(#2 ｢가정폭력방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §5② 및 §7②에 따른 가정폭력 관련 상담소 및 보호시설)(#3 Counseling centers and shelters related to domestic violence under the ｢Domestic Violence Prevention and Victim Protection Act｣ §5② and §7②) {e71<n>}

* + - * 1. [91](#1 법 소정 성폭력피해상담소 및 성폭력피해자보호시설)(#2 법에 의한 성폭력피해상담소 및 성폭력피해자보호시설)(#3 Sexual assault victim counseling center and sexual assault victim protection facility under the law)[n]

{1}(#1 ｢성폭력방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §10② 및 §12②에 따른 성폭력피해상담소 및 성폭력피해자보호시설)(#2 ｢성폭력방지 및 피해자보호 등에 관한 법률｣ §10② 및 §12②에 따른 성폭력피해상담소 및 성폭력피해자보호시설)(#3 Sexual Violence Counseling Center and Sexual Violence Victim Protection Facility pursuant to §10② and §12② of the ｢Sexual Violence Prevention and Victim Protection Act｣){e71<n>}

* + - * 1. [92](#1 법 소정 사회복지시설)(#2 법에 의한 사회복지시설)(#3 Social welfare facility by law)[n]

{1}(#1 ｢사회복지사업법｣ §34에 따른 사회복지시설 중 사회복지관과 부랑인･노숙인 시설)(#2 ｢사회복지사업법｣ §34에 따른 사회복지시설 중 사회복지관과 부랑인･노숙인 시설)(#3 Social welfare facilities pursuant to §34 of the ｢Social Welfare Work Act｣, including social welfare offices and facilities for the homeless.){e71<n>}

* + - * 1. [93](#1 법 소정 재가장기요양기관)(#2 법에 의한 재가장기요양기관)(#3 Home Long-Term Care Institution by Law)[n]

{1}(#1 ｢노인장기요양보험법｣ §32에 따른 재가장기요양기관)(#2 ｢노인장기요양보험법｣ §32에 따른 재가장기요양기관)(#3 Home Long-Term Care Institution under §32 of the ｢Long-Term Care Insurance Act for the Elderly｣){e71<n>}

* + - * 1. [94](#1 법 소정 다문화가족지원센터)(#2 법에 의한 다문화가족지원센터)(#3 Multicultural Family Support Center by law)[n]

{1}(#1 ｢다문화가족지원업｣ §12에 따른 다문화가족지원센터)(#2 ｢다문화가족지원업｣ §12에 따른 다문화가족지원센터)(#3 Multicultural family support center in accordance with §12 of ｢the Multicultural Family Support Business｣){e71<n>}

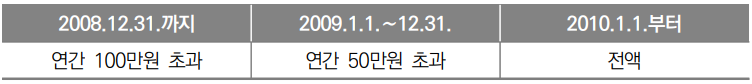
* + - * 1. [95](#1 법 소정 건강가정 지원센터)(#2 법에 의한 건강가정 지원센터)(#3 Healthy Family Support Center by law)[n]

{1}(#1 ｢건강가정기본법｣ §35①에 따른 건강가정지원센터)(#2 ｢건강가정기본법｣ §35①에 따른 건강가정지원센터)(#3 Healthy Family Support Center under §35① of the ｢Basic Act on Healthy Families｣){e71<n>}

* + - * 1. [96](#1 법 소정 청소년복지시설)(#2 법에 의한 청소년복지시설)(#3 Juvenile welfare facility by law)[n]

{1}(#1 ｢청소년복지 지원법｣ §31에 따른 청소년복지시설)(#2 ｢청소년복지 지원법｣ §31에 따른 청소년복지시설)(#3 Juvenile welfare facility under ｢Youth Welfare Support Act｣ §31){e71<n>}

* + 1. [97](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금)(#3 Donations stipulated in Article 39 (Scope of Donations to be made in Consideration of Public Interest), Paragraph 1, Item 6 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]
       1. [98](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금의 의의)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금의 의의)(#3 Significance of Contributions Stipulated in Article 39 (Scope of Contributions Considering Public Interest), Paragraph 1, Item 6 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]
          1. {1}(#1 특정 요건을 모두 갖춘 국제기구로서 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 국제기구에 지출하는 기부금)(#2 특정 요건을 모두 갖춘 국제기구로서 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 국제기구에 지출하는 기부금)(#3 Donations to be spent on international organizations designated by the Minister of Strategy and Finance as international organizations that meet all specific requirements){e99<n>}
       2. [99](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금의 특정 요건)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제1항 6호에서 규정한 기부금의 특정 요건)(#3 Specific requirements for donations stipulated in Article 39, Paragraph 1, Item 6 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act (Scope of donations to be determined in consideration of public interest))[T,e98<n>]
          1. {1}(#1 =사회복지, 문화･예술, 교육, 종교, 자선, 활동 등 공익을 위한 사업을 수행할 것)(#2 =사회복지, 문화･예술, 교육, 종교, 자선, 활동 등 공익을 위한 사업을 수행할 것)(#3 =Conduct business for the public good, such as social welfare, culture and arts, education, religion, charity, and activities){n}
          2. {2}(#1 =우리나라가 회원국으로 가입하였을 것)(#2 =우리나라가 회원국으로 가입하였을 것)(#3 =My country would have joined as a member){n}
    2. [100](#1 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제2항에서 규정한 기부금)(#2 법인세법시행령 제39조(공익성을 고려하여 정하는 기부금의 범위 등) 제2항에서 규정한 기부금)(#3 Contributions stipulated in Article 39 (Scope of Contributions Considering Public Interest), Paragraph 2 of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act)[n]
       1. {1}(#1 법인으로 보는 단체 중 법인세법 시행령§56①에 규정된 지정기부금단체를 제외한 단체의 수익사업에서 발생한 소득을 고유목적사업비로 지출하는 금액)(#2 법인으로 보는 단체 중 법인세법 시행령§56①에 규정된 지정기부금단체를 제외한 단체의 수익사업에서 발생한 소득을 고유한 목적을 위한 사업비로 지출하는 금액)(#3 Amount of income generated from the profit business of an organization other than a designated donation organization stipulated in Article 56① of the Enforcement Decree of the Corporate Tax Act that is spent as business expenses for a unique purpose){e50<n>}
  1. [101](#1 기타기부금)(#2 기타기부금)(#3 Other Donations)[n]
     1. {1}(#1 상기이외의 기부금에 대해서는 전액 손금불산입합니다.)(#2 상기 이외의 기부금에 대해서는 세금 계산시 전액 비용으로 인정하지 않습니다.)(#3 Don't recognize contributions other than those above as a full expense for tax purposes.){r7<n>,r48<n>}
  2. [102](#1 기부금의 가액 등)(#2 기부금의 가액 등)(#3 Value of donations, etc)[n]
     1. [103](#1 기부금을 금전 외의 자산으로 제공한 경우 당해 자산의 가액)(#2 기부금을 금전 외의 자산으로 제공한 경우 당해 자산의 가액)(#3 If the contribution was provided in property other than money, the value of that property)[n]
        1. [104](#1 법법§24②(1)에 따른 기부금과 특수관계인이 아닌 자에게 기부한 법법§24 ③(1)에 따른 기부금)(#2 법인세법§24②(1)에 따른 기부금과 특별한 관계가 없는 자에게 기부한 법인세법§24③(1)에 따른 기부금)(#3 Contributions pursuant to §24②(1) of the Act and contributions pursuant to §24③(1) of the Act made to a person who do not have a special relationship)[n]
           1. {1}(#1 기부했을 때의 장부가액)(#2 기부했을 당시의 장부금액)(#3 Book value when donated){e105<n>,e106<n>,e107<n>}
        2. [105](#1 법법§24②(1)에 따른 기부금과 특수관계인이 아닌 자에게 기부한 법법§24 ③(1)에 따른 기부금 외의 경우)(#2 법법§24②(1)에 따른 기부금과 특별한 관계가 없는 자에게 기부한 법법§24 ③(1)에 따른 기부금 외의 경우)(#3 In the case of Contributions other than Contributions pursuant to §24②(1) of the Act and other than contributions pursuant to §24③(1) of the Act made to a person who do not have a special relationship)[n]
           1. {1}(#1 기부했을 때의 장부가액과 시가 중 큰 금액으로 합니다.)(#2 기부했을 때의 장부금액과 시장가격 중 큰 금액으로 합니다.)(#3 Use the greater of book value and market value when you donated.){e104<n>,e106<n>,e107<n>}
     2. [106](#1 기부금을 가지급금 등으로 이연 계상한 경우)(#2 기부금을 지출 목적을 알 수 없어 돌려받아야 하는 금액 등으로 나중에 장부에 기록한 경우)(#3 If the contribution is later recorded in the books as an amount to be returned because the purpose of the expenditure is unknown)[n]
        1. {1}(#1 기부금을 가지급금 등으로 이연 계상한 경우에는 이를 지출한 사업연도의 기부금으로 하고, 그 후 사업연도에 있어서는 이를 기부금으로 보지 아니합니다(법령§36②).)(#2 기부금을 지출 목적을 알 수 없어 돌려받아야 하는 금액 등으로 나중에 장부에 기록한 경우, 지출한 연도의 기부금으로 봅니다. 그 이후의 기부금으로 보지 않습니다.)(#3 If a donation is recorded in the books later as an amount to be returned because the purpose of the expenditure is unknown, it is considered a donation in the year in which it is expended, and not as a donation in subsequent years.){e103<n>,e107<n>}
     3. [107](#1 기부금을 미지급금으로 계상)(#2 기부금을 지급해야 할 금액으로 장부에 기록한 경우)(#3 Record the contribution on the books as an amount due)[n]
        1. {1}(#1 기부금을 미지급금으로 계상한 경우 실제로 지출할 때까지는 기부금으로 보지 아니합니다(법령§36③).)(#2 기부금을 지급해야 할 금액으로 장부에 기록한 경우, 실제로 지출하기 전까지는 기부금으로 보지 않습니다.)(#3 If you record a contribution as payable, it is not a contribution until you actually spend it.){e103<n>,e106<n>}
  3. [108](#1 기부금의 손금산입 범위액(법법§24②))(#2 기부금의 비용처리 범위금액)(#3 Expensing range for donations Amount)[n]
     1. [109](#1 50%한도 기부금)(#2 50%한도를 적용받는 기부금)(#3 Contribution subject to 50% limit)[n]
        1. [110](#1 50%한도 기부금 한도액)(#2 50%한도를 적용받는 기부금의 한도금액)(#3 Amount of contributions subject to the 50% limit)[n]
           1. {1}(#1 한도액＝ (해당 사업연도의 소득금액－법법§13①1호의 이월결손금)×50%)(#2 한도액 ＝ (해당 연도의 이익 － 법에 따라 이월된 결손금) × 50%)(#3 Limit amount = (the profit for the year - the loss carried forward under the Act) × 50%){e111<n>,e112<n>}
        2. [111](#1 50%한도 기부금 한도액 산식 중 해당 사업연도의 소득금액)(#2 50%한도를 적용받는 기부금 한도금액 계산식 중 해당 연도의 이익)(#3 the amount of profit for the business year in the calculation of the contribution limitation amount subject to the 50% limit)[n]
           1. {1}(#1 차가감소득금액 - 합병･분할 등에 따른 자산의 양도차익＋합병･분할 등에 따른 자산의 양도차손＋법정 기부금지출액＋지정기부금지출액)(#2 회사의 수익,비용을 마감한 뒤 세금 계산용도로 수정한 금액 ± 합병･분할 등에 따른 자산의 판매 차익/차손＋법정 기부금지출액＋지정기부금지출액)(#3 Amount modified for tax calculation after closing company's revenue and expenses ± Gain/loss on sale of assets due to merger/division + Statutory contributions + Designated contributions){e110<n>,e112<n>}
        3. [112](#1 50%한도 기부금 한도액 산식 중 법법§13①1호의 이월결손금)(#2 50%한도를 적용받는 기부금 한도금액 계산식 중 법에 따라 이월된 결손금)(#3 Deficit carried forward under the Act in the calculation of the contribution limit subject to the 50% limit)[n]
           1. {1}(#1 각사업연도 개시일 전 15년(2008년 이전 발생분은 5년, 2019년 이전 발생분은 10년) 이내 개시한 사업연도에 발생한 이월결손금을 의미합니다. 법법§13①각호 외의 부분 단서에 따라 각 사업연도 소득의 60퍼센트를 한도로 이월결손금 공제를 적용받는 법인은 기준소득금액의 60퍼센트를 한도로 하고 2021.1.1. 이후 개시하는 사업연도에 기부금을 지출하는 분부터 적용합니다.)(#2 회사의 수익,비용을 마감하는 기간의 시작일 전 15년 (2008년 이전 발생분은 5년, 2019년 이전 발생분은 10년) 이내에 발생하여 이월된 결손금을 의미합니다.다만, 법에 따라 이월된 결손금 공제를 적용받는 회사는 기준이 되는 소득금액의 60%를 한도로 하며, 2021년 1월 1일 이후 지출하는 분부터 적용합니다.)(#3 Refers to deficits incurred and carried forward within 15 years (5 years for accruals before 2008 and 10 years for accruals before 2019) before the beginning of the period in which the company's revenues and expenses are closed; however, a company that applies the deduction for carried forward deficits under the law is limited to 60 percent of the amount of base income and applies it to expenditures on or after January 1, 2021.){e110<n>,e111<n>}
     2. [113](#1 10%한도 기부금)(#2 10%한도를 적용받는 기부금)(#3 Contribution subject to 10% limit)[n]
        1. [115](#1 일반적인 경우의 한도액)(#2 일반적인 경우의 한도금액)(#3 Limit in general case)[n]
           1. {1}(#1 (해당 사업연도의 소득금액－법법§13①1호의 이월결손금 - 50%한도 기부금 손금산입액(이월액 포함))×10%)(#2 (해당 연도의 이익－법에 따른 이월결손금 - 50%한도 기부금 비용처리금액(이월되어 비용처리한 금액 포함))×10%)(#3 (the amount of profit for the business year - the amount of losses carried forward under the Act - the amount of 50% limit contribution (including the amount carried forward and expensed))×10%){e116<n>}
        2. [116](#1 사업연도 종료일 현재 「사회적기업 육성법」 §2(1)에 따른 사회적 기업의 한도액)(#2 ‘사회적기업 육성법’에 따른 사회적 기업의 한도금액)(#3 Limit amount of social enterprises under the 「Social Enterprise Promotion Act」)[n]
           1. {1}(#1 (해당 사업연도의 소득금액－법법§13①1호의 이월결손금 - 50%한도 기부금 손금산입액(이월액 포함))×20%)(#2 (해당 연도의 이익－법에 따른 이월결손금 - 50%한도 기부금 비용처리금액(이월되어 비용처리한 금액 포함))×20%)(#3 (the amount of profit for the year - the amount of loss carried forward under the Act - the amount of 50% limit contribution (including the amount carried forward and expensed))×20%){e115<n>}
     3. [117](#1 그 외 기부금)(#2 그 밖의 기부금)(#3 Other contributions)[n]
        1. {1}(#1 세법상 손금으로 인정되는 기부금으로 열거되지 아니한 기부금(신용협동조합, 새마을금고, 동창회, 향우회, 종친회 기부금 등)은 전액 손금불산입으로 처리합니다.)(#2 세금 계산시 비용으로 인정되는 기부금으로 정해져있는 것을 제외한 지출금액은 전부 비용으로 인정되지 않습니다.)(#3 All expenses are not recognized as expenses except those that are determined to be donations that are recognized as expenses when calculating taxes.){r109<n>,r113<n>}
  4. [118](#1 기부금의 이월공제(법법§24⑤,⑥))(#2 기부금의 한도 초과금액을 다음 기간으로 늦추어 처리)(#3 Delaying the excess amount of contributions to the next period)[n]
     1. [119](#1 기부금의 이월공제 방법)(#2 기부금의 한도 초과금액을 다음 기간으로 늦추어 처리하는 방법)(#3 How to delay the amount over the limit of a donation to the next period)[n]
        1. {1}(#1 손금불산입한 기부금 한도초과액은 그 다음 사업연도 개시일부터 10년 이내에 끝나는 각 사업연도로 이월하여 그 이월된 사업연도의 소득금액을 계산할 때 50%한도 기부금 및 10%한도 기부금이 각각의 손금산입 한도액에 미달하는 금액의 범위에서 손금에 산입합니다.)(#2 세금 계산상 비용으로 인정하지 않은 금액은, 그 다음 연도부터 10년 동안 이월하여 각 연도 이익을 계산할 때 50%한도 기부금 및 10%한도 기부금이 각각 세금 계산시 비용으로 인정되는 범위 내에서 비용으로 처리합니다.)(#3 Any amount not recognized as an expense for tax purposes is carried forward for 10 years beginning with the following year and treated as an expense to the extent that the 50% limit contribution and the 10% limit contribution are each recognized as an expense for tax purposes in computing earnings for each year.){e120<n>}
     2. [120](#1 이월된 기부금과 해당 사업연도의 기부금의 손금산입 순서)(#2 한도 초과되어 이월된 기부금과 해당 연도에 발생한 기부금의 비용처리 순서)(#3 The order of expensing contributions that are carried over from the limit and contributions made in the year)[n]
        1. {1}(#1 이월된 기부금은 해당 사업연도에 지출한 기부금보다 먼저 손금에 산입하여야 합니다.(2020. 1. 1. 이후 과세표준을 신고하는 분부터 적용합니다.))(#2 기부금의 한도 초과금액은 해당 연도에 지출한 기부금보다 먼저 비용으로 처리합니다. (2020년 1월 1일 이후 신고하는 분부터 적용합니다.))(#3 Excess contributions over the limit must be expensed before contributions spent in the year. (Effective for tax years beginning on or after Jan. 1, 2020.)){e119<n>}
  5. [121](#1 기부금 영수증 및 기부금 영수증 발급대상)(#2 기부금 영수증 및 기부금 영수증 발급대상)(#3 Donation receipts and donation receipts issued to)[n]
     1. [122](#1 기부금 발급명세서의 발급)(#2 기부금 발급명세서의 발급)(#3 Issue a donation statement)[n]
        1. {1}(#1 비영리내국법인이 법인세법§112의2의 규정에 따라 기부금영수증을 발급하는 경우 기부자별 발급명세를 작성하여 발급한 날부터 5년간 보관하여야 합니다 (법법§112의2①).)(#2 수익을 내는 것이 목적이 아닌 국내 회사가 법의 규정에 따라 기부금영수증을 발급하는 경우, 기부자 별로 발급명세서를 작성하여 5년간 보관해야 합니다.)(#3 A non-profit domestic corporation must issue donation receipts as per the law and maintain issuance statements for each donor for a five-year period){e123<n>,e124<n>}
     2. [123](#1 $(기부법인별 발급명세 작성대상))(#2 $(기부 회사별 발급명세 작성대상))(#3 $(To be issued by donor corporation))[n]

{1}{e122<n>,e124<n>}

* + 1. [124](#1 기부금영수증 발급·작성·보관 불성실 가산세)(#2 기부금영수증 발급·작성·보관을 제대로 하지 못한 경우 부과되는 벌적인 세금)(#3 Penalty tax for failure to issue, prepare, and retain donation receipts)[n]
       1. [125](#1 기부금영수증 발급·작성·보관 불성실 가산세의 부과)(#2 기부금영수증 발급·작성·보관을 제대로 하지 못한 경우 부과되는 벌적인 세금의 부과)(#3 Imposition of penal tax for failure to issue, create, and retain donation receipts)[n]
          1. {1}(#1 사실과 다른 기부금영수증을 발급하거나 기부자별 발급명세를 작성･보관하지 아니한 경우 가산세가 부과됩니다(법법§75의4).)(#2 사실과 다르게 기부금영수증 발급하거나, 기부자별로 발급 명세서를 작성 및 보관 하지 않은 경우 벌적인 세금이 부과됩니다.)(#3 Penal tax will be charged if you issue a donation receipt that is different from the facts or do not create and keep a statement of issuance for each donor.){e122<n>,e123<n>,e126<n>}
       2. [126](#1 기부금영수증 발급·작성·보관 불성실 가산세율)(#2 기부금영수증 발급·작성·보관을 제대로 하지 못한 경우 부과되는 벌적인 세금 비율)(#3 Penalty tax rates for failing to issue, complete, and retain donation receipts)[n]
          1. [127](#1 기부금액을 사실과 다르게 적어 발급한 경우)(#2 기부금액을 사실과 다르게 적어서 발급한 경우)(#3 If you issued an untrue donation amount)[n]

{1}(#1 사실과 다르게 발급된 금액의 100분의 5를 가산세로 부과합니다.)(#2 사실과 다르게 발급한 금액의 5%를 벌적인 세금으로 부과합니다.)(#3 Impose a penal tax of five percent of the amount issued in error.){e128<n>,e129<n>}

* + - * 1. [128](#1 기부자의 인적사항 등을 사실과 다르게 적어 발급하는 등 법인세법제75조의4 제1항 1호 가목 외의 경우)(#2 기부자의 이름같은 인적사항 등을 사실과 다르게 적어 발급하는 등의 경우)(#3 In cases of issuing a donor's personal information such as the donor's name differently from the facts)[n]

{1}(#1 영수증에 적힌 금액의 100분의 5를 가산세로 부과합니다.)(#2 영수증에 적힌 금액의 5%를 벌적인 세금으로 부과합니다.)(#3 Charge 5% of the amount on the receipt as a penalty tax.){e127<n>,e129<n>}

* + - * 1. [129](#1 기부자별 발급명세를 작성･보관하지 아니한 경우)(#2 기부자별 발급 명세서를 작성하거나 보관하지 않은 경우)(#3 Failure to prepare and retain donor-specific issue statements)[n]

{1}(#1 해당 금액의 1천분의 2를 가산세로 부과합니다.)(#2 해당 금액의 0.2%를 벌적인 세금으로 부과합니다.)(#3 Assess 0.2 percent of the amount as a penalty tax.){e127<n>,e128<n>}

* 1. [130](#1 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체)(#2 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체)(#3 Designated donor organizations designated and announced by the Minister of Strategy and Finance)[n]
     1. [131](#1 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체의 의의)(#2 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체의 의의)(#3 Significance of designated donor organizations designated and announced by the Minister of Strategy and Finance)[n]
        1. {1}(#1 법 소정 요건을 모두 충족한 것으로서 국세청장(관할세무서장 포함)의 추천을 받아 기획재정부장관이 지정하여 고시한 법인(법령§39①(1) 바목))(#2 법의 요건을 모두 만족한 것으로서, 국세청장(관할세무서장 포함)의 추천을 받아 기획재정부장관이 지정하여 고시한 회사)(#3 A company designated and announced by the Minister of Strategy and Finance on the recommendation of the Commissioner of Internal Revenue (including the head of the competent tax office) as having met all the requirements of the Act){e132<n>}
     2. [132](#1 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체의 법 소정 요건)(#2 기획재정부장관이 지정하여 고시하는 지정기부금 대상단체의 법 소정 요건)(#3 Prescribed requirements of designated donor organizations as designated and announced by the Minister of Strategy and Finance)[n]
        1. [133](#1 법령§39①(바)의 구분에 따른 요건)(#2 법령§39①(바)의 구분에 따른 요건)(#3 Requirements based on the classification in §39①(bar) of the Act)[n]
           1. [134](#1 ｢민법｣상 비영리법인)(#2 ｢민법｣상 비영리법인)(#3 Nonprofit Corporation under the ｢Civil Code｣)[n]

{1} (#1 정관의 내용상 수입을 회원의 이익이 아닌 공익을 위하여 사용하고 사업의 직접 수혜자가 불특정 다수인 것이 인정될 것)(#2 회사의 근본이 되는 규칙에 수입을 회원의 이익이 아닌 공공의 이익을 위하여 사용하고 사업으로 혜택을 받는 자가 불특정 다수인 것이 인정될 것)(#3 The rules underlying the corporation recognize that the income is to be used for public benefit and not for the benefit of the members, and that the beneficiaries of the business are an unspecified number){e135<n>,e136<n>}

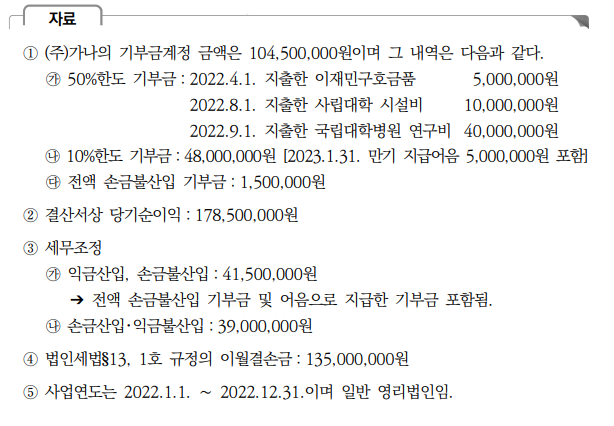
* + - * 1. [135](#1 사회적협동조합)(#2 사회적협동조합)(#3 social cooperative)[n]

{1}(#1 정관의 내용상 ｢협동조합 기본법｣ §93①(1) 부터 (3)까지의 사업 중 어느 하나의 사업을 수행하는 것으로 인정될 것)(#2 사업의 근본이 되는 규칙의 내용상 ｢협동조합 기본법｣ §93①(1) 부터 (3)까지의 사업 중 어느 하나의 사업을 수행하는 것으로 인정될 것)(#3 Recognized as conducting any of the businesses listed in §93①(1) through (3) of the ｢Basic Act on Cooperatives｣){e134<n>,e136<n>}

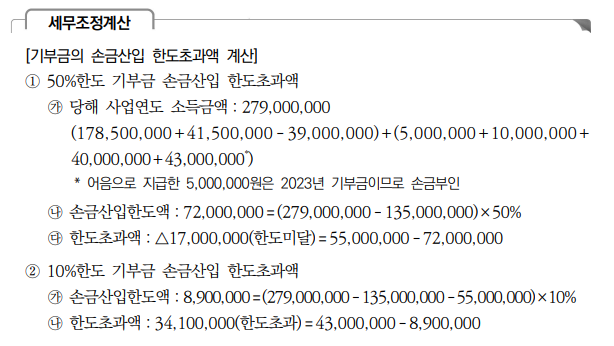
* + - * 1. [136](#1 공공기관 또는 법률에 따라 직접 설립된 기관의 경우)(#2 공공기관 또는 법에 따라 직접 설립된 기관의 경우)(#3 For a public entity or an entity established directly by law)[n]

{1}(#1 설립목적이 사회복지･ 자선･문화･예술･교육･학술･장학 등 공익목적 활동을 수행하는 것일 것)(#2 설립목적이 사회복지･ 자선･문화･예술･교육･학술･장학 등 공익목적 활동을 수행하는 것일 것)(#3 The purpose of the organization is to carry out public purpose activities such as social welfare, charity, culture, arts, education, academia, and scholarship){e134<n>,e135<n>}

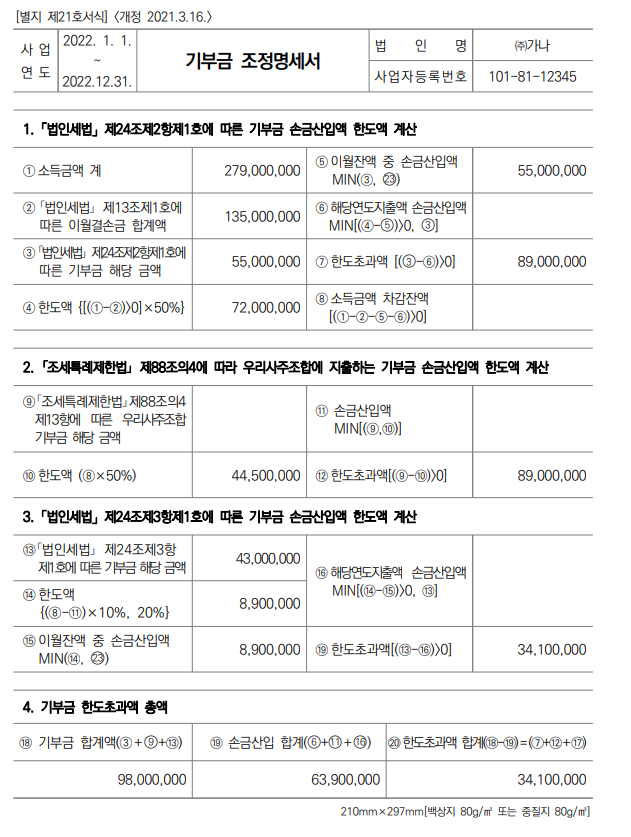
* + - 1. [137](#1 해산 시 잔여재산의 처리방법을 정관에 규정할 것)(#2 회사가 영업을 그만 둘 경우, 회사에 남은 재산의 처리 방법을 회사의 근본이 되는 규칙에 규정할 것)(#3 Stipulate in the rules underlying the company how the property remaining in the company will be disposed of if the company ceases to operate)[n]
         1. {1}(#1 해산을 하면 잔여재산을 국가･지방자치단체 또는 유사한 목적을 가진 다른 비영리법인에 귀속하도록 한다는 내용이 정관에 포함되어 있을 것)(#2 회사가 영업을 그만 둘 경우, 회사에 남은 재산은 국가나 지방자치단체 혹은 해당 회사와 비슷한 목적을 가진 수익을 목적으로 하지 않는 회사에 귀속시킨다는 내용이 회사의 근본이 되는 규칙에 정해져 있을 것)(#3 The rules underlying the company provide that, if the company ceases to operate, any property remaining in the company shall be vested in the state or local government or in a not-for-profit organization with a purpose similar to that of the company){e133<n>,e138<n>,e139<n>,e140<n>}
      2. [138](#1 인터넷 홈페이지를 개설하여 업무에 활용할 것)(#2 인터넷 홈페이지를 만들고 업무에 활용할 것)(#3 Create an Internet homepage and utilize it for business)[n]
         1. {1}(#1 인터넷 홈페이지가 개설되어 있고, 인터넷 홈페이지를 통하여 연간 기부금 모금액 및 활용실적을 공개한다는 내용이 정관에 포함되어 있으며, 법인의 공익위반 사항을 국민권익위원회, 국세청 또는 주무관청 등 공익위반사항을 관리･감독할 수 있는 기관(이하 “공익위반사항 관리･감독 기관”이라 한다) 중 1개 이상의 곳에 제보가 가능하도록 공익위반사항 관리･감독기관이 개설한 인터넷 홈페이지와 해당 법인이 개설한 홈페이지가 연결되어 있을 것)(#2 인터넷 홈페이지가 만들어져 있고, 인터넷 홈페이지를 통하여 연간 기부금 모금액 및 기부금을 활용한 실적을 공개한다는 내용이 회사의 근본이 되는 규칙에 포함되어 있어야 합니다. 또한, 회사의 공익위반 사항을 국민권익위원회, 국세청 또는 주무관청 등 공익위반사항을 관리･감독할 수 있는 기관 중 1개 이상의 곳에 제보가 가능하도록 공익위반사항 관리･감독기관이 개설한 인터넷 홈페이지와 해당 회사가 개설한 홈페이지가 연결되어 있어야 합니다.)(#3 An internet website is established, and it is included in the company's fundamental rules that the annual amount of donations raised and the results of utilizing donations are disclosed through the internet website. In addition, there must be a link between the Internet homepage established by the public interest management and supervision organization and the homepage established by the company so that violations of public interest by the company can be reported to one or more of the organizations that can manage and supervise violations of public interest, such as the National Human Rights Commission, the National Tax Service, or a state agency.){e133<n>,e137<n>,e139<n>,e140<n>}
      3. [139](#1 「공직선거법」 제58조제1항에 따른 선거운동을 한 사실이 없을 것)(#2 「공직선거법」에 따른 선거운동을 한 사실이 없을 것)(#3 No campaigning under the Public Offices Act)[n]
         1. {1}(#1 비영리법인으로 지정･고시된 날이 속하는 연도와 그 직전 연도에 해당 비영리법인의 명의 또는 그 대표자의 명의로 특정 정당 또는 특정인에 대한 「공직선거법」 제58조제1항에 따른 선거운동을 한 사실이 없을 것)(#2 수익을 목적으로 하지 않는 회사로 지정･고시된 날이 속하는 연도와 그 직전 연도에 해당 회사의 명의나 대표자의 명의로 특정 정당 또는 특정인에 대한 「공직선거법」에 따른 선거운동을 한 사실이 없을 것)(#3 No campaigning under the 「Public Election Act」 for a specific political party or a specific person in the name of the company or in the name of a representative of the company in the year of designation and announcement as a company not for profit){e133<n>,e137<n>,e138<n>,e140<n>}
      4. [140](#1 지정 취소 등의 경우 법 소정 기간이 경과할 것)(#2 지정이 취소된 경우 법에 의한 기간이 경과할 것)(#3 The period prescribed by law will elapse in the case of cancellation of designation)[n]
         1. {1}(#1 제12항에 따라 지정이 취소된 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 제9항에 따라 추천을 받지 않은 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지났을 것. 다만, 제5항 제1호에 따른 의무를 위반한 사유만으로 지정이 취소되거나 추천을 받지 못한 경우에는 그러하지 아니합니다.)(#2 지정이 취소된 경우에는 그 취소된 날부터 3년, 추천을 받지 않은 경우에는 그 지정기간의 종료일부터 3년이 지나야 합니다. 다만, 의무를 위반한 사유만으로 지정이 취소되거나 추천을 받지 못한 경우에는 그렇지 않습니다.)(#3 Three years from the date of revocation if the designation is revoked, or three years from the end of the designation period if the referral is not received. However, this does not apply if the designation is revoked or referrals are not received solely because of a breach of obligation.){e133<n>,e137<n>,e138<n>,e139<n>}
    1. [141](#1 지정 취소(법령§39⑧))(#2 지정 취소)(#3 Unassign)[n]
       1. [142](#1 법 소정 금액 이상의 상속세 등을 추징당한 경우)(#2 법에 의한 금액 이상의 세금을 징수당한 경우)(#3 In the case of collecting taxes above the amount prescribed by law)[n]
          1. {1}(#1 법인이 「상속세 및 증여세법」 제48조제2항, 제3항, 제8항부터 제11항까지, 제78조 제5항제3호, 같은 조 제10항 및 제11항에 따라 기획재정부령으로 정하는 금액 이상의 상속세(그 가산세를 포함한다) 또는 증여세(그 가산세를 포함한다)를 추징당한 경우)(#2 회사가 '상속세 및 증여세법'에서 정한 금액 이상의 상속세나 증여세를 징수당한 경우. 여기에는 벌적인 성격으로 추가되는 세금도 포함합니다.)(#3 If the corporation has collected inheritance tax or gift tax in excess of the amount set by the ‘Inheritance Tax and Gift Tax Act’. This includes taxes that are added in a punitive nature.){e(143<n>,144<n>,145<n>,146<n>)}
       2. [143](#1 공익목적의 위반 및 의무이행 여부를 보고하지 않은 경우)(#2 공익목적의 위반 및 의무를 이행하였는지 보고하지 않은 경우)(#3 Failure to report violation of public purpose and whether obligations were fulfilled)[n]
          1. {1}(#1 공익법인 등이 목적 외 사업을 하거나 설립허가의 조건에 위반하는 등 공익목적을 위반한 사실, 제5항제1호부터 제5호까지 및 제5호의2의 의무를 위반한 사실 또는 제6항 후단에 따른 요구에도 불구하고 의무이행 여부를 보고하지 않은 사실이 있는 경우)(#2 공익회사 등이 목적으로 하는 사업 외의 다른 사업을 하거나, 설립을 허가하는 조건을 위반하는 등 공익목적을 위반한 사실 및 법에 의한 의무를 위반하거나, 의무이행 여부를 보고하지 않은 사실이 있는 경우)(#3 If there is a fact that a public benefit corporation has violated its public purpose, such as conducting business other than its purpose or violating the conditions of its establishment permit, or has violated its obligations under the law, or has failed to report whether it has fulfilled its obligations){e(142<n>,144<n>,145<n>,146<n>)}
       3. [144](#1 불성실기부금수령단체로 명단이 공개된 경우)(#2 불성실기부금수령단체로 명단이 공개된 경우)(#3 In cases where the list has been disclosed as an insincere donation recipient organization)[n]
          1. {1}(#1 ｢국세기본법｣ §85의5에 따라 불성실기부금수령단체로 명단이 공개된 경우)(#2 ｢국세기본법｣에 따라 불성실기부금수령단체로 명단이 공개된 경우)(#3 If the list is disclosed as a non-sincere donation recipient organization under the ｢National Tax Act｣){e(142<n>,143<n>,145<n>,146<n>)}
       4. [145](#1 「기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률」을 위반하여 공익법인 등의 대표자 등이 처벌받은 경우)(#2 「기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률」을 위반하여 공익회사 등의 대표자 등이 처벌받은 경우)(#3 Representatives of public benefit corporations, etc. have been punished for violating the ｢Act on the Solicitation and Use of Donated Goods｣)[n]
          1. {1}(#1 공익법인 등의 대표자, 임원, 대리인, 직원 또는 그 밖의 종업원이 「기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률」을 위반하여 같은 법 제16조에 따라 공익법인 등 또는 개인에게 징역 또는 벌금형이 확정된 경우)(#2 공익회사 등의 대표자, 임직원, 대리인 등이 기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률」을 위반하여 공익회사 등 또는 개인에게 징역 또는 벌금형이 확정된 경우)(#3 If a representative, officer, employee, agent, etc. of a public benefit corporation, etc. has been sentenced to imprisonment or a fine by a public benefit corporation, etc. or an individual in violation of the Act on the Solicitation and Use of Donated Goods){e(142<n>,143<n>,144<n>,146<n>)}
       5. [146](#1 공익법인의 해산)(#2 공익법인이 사업을 그만두는 경우)(#3 When a public benefit corporation goes out of business)[n]
          1. {1}(#1 공익법인 등이 해산한 경우)(#2 공익법인이 사업을 그만두는 경우)(#3 When a public benefit corporation ceases to do business){e(142<n>,143<n>,144<n>,145<n>)}
  1. [147](#1 통칙 및 예규)(#2 공통적으로 적용되는 규칙 및 많이 물어보는 질문답변)(#3 Common Rules and Answers to Frequently Asked Questions)[n]
     1. [148](#1 국･공립학교 후원회 등에 대한 기부금의 처리(통칙 24-0…2))(#2 국립 및 공립학교 후원회 등에 대한 기부금의 처리방법)(#3 How to handle donations to national and public school boards, etc)[n]
        1. {1} (#1 국･공립학교가 기부금품모집규제법 제2조 제1호 라목의 규정에 의하여 후원회 등을 통하여 받는 기부금은 동 법상의 기부심사위원회의 심의대상이 아니므로 동 법에 의한 심의절차를 거치지 아니한 경우에도 법 제24조 제2항 제1호의 기부금에 해당함)(#2 국･공립학교가 기부금품모집규제법의 규정에 의하여 후원회 등을 통하여 받는 기부금은 기부심사위원회의 심의대상이 아닙니다. 따라서 심의절차를 거치지 않은 경우에도 기부금에 해당합니다.)(#3 Donations received by government and public schools through sponsorship organizations under the provisions of the Donation Solicitation Regulation Act are not subject to review by the Donation Review Committee. Therefore, they are considered donations even if they do not go through the review process.){e15<n>}
     2. [150](#1 국외난민돕기 성금의 처리(통칙 24-0…4))(#2 국외난민돕기 성금의 처리)(#3 Handling of donations for overseas refugees)[n]
        1. {1}(#1 법 제24조 제2항 제3호의 기부금에는 해외의 천재･지변 등으로 생긴 이재민을 위한 구호금품의 가액을 포함하는 것으로 함)(#2 법에 따른 기부금에는 해외에서 발생한 천재지변으로 인한 피해자를 위한 구호 물품이나 금전을 포함합니다.)(#3 Donations under the Act shall include relief goods or money for victims of natural disasters overseas){e12<n>}
     3. [151](#1 지정기부금 해당여부)(#2 지정기부금 해당여부)(#3 Designated donation applicable)[n]
        1. {1}(#1 내국법인이 대한체육회 회원종목단체에 운동선수양성, 단체경기비용, 생활체육진흥 등에 지출하는 기부금은 「법인세법 시행령」제39조 제1항 제2호에서 규정한 지정기부금에 해당하는 것임(서면-2020-법인-4662, 2020.11.18.))(#2 국내 회사가 대한체육회 회원종목단체에 운동선수양성, 단체경기비용, 생활체육진흥 등에 지출하는 기부금은 법에서 열거한 지정기부금에 해당합니다.)(#3 Donations made by a domestic corporation to a sports organization that is a member of the Korea Sports Federation for the training of athletes, team competition expenses, and the promotion of life sports are designated donations as listed in the Act.){e63<n>}
     4. [152](#1 법정기부금의 사용)(#2 법정기부금의 사용)(#3 Use of Statutory Contributions)[n]
        1. {1}(#1 내국법인이 코로나19 퇴치를 위하여 「법인세법」제24조 제3항 제5호에 따른 병원에 지출하는 기부금은 법정기부금에 해당하는 것임(서면-2020-법인-2411, 2020.11.6.))(#2 국내 회사가 코로나19 퇴치를 위해 법에 따른 병원에 지출하는 기부금은 법정 기부금에 해당합니다.)(#3 Donations made by a domestic corporation to a hospital pursuant to the Act to combat COVID-19 are statutory donations){r36<n>}
     5. [153](#1 청각장애인을 위한 입모양이 보이는 투명마스크 제작에 후원한 기부금이 법정기부금인지 여부)(#2 청각장애인을 위한 입모양이 보이는 투명마스크 제작에 후원한 기부금이 법정기부금인지)(#3 Whether a donation for the production of transparent masks with mouth shapes for the deaf is a legal donation)[n]
        1. {1}(#1 코로나19 확산으로 인해 마스크 착용이 일상화됨에 따라 청각장애인의 의사소통을 위하여 입모양이 보이는 투명마스크를 제작하여 무상으로 배포하는 사업을 영위하는 비영리법인에 투명마스크 무상배포 사업지원을 위하여 지출한 기업의 기부금은 법정기부금에 해당하는 것임(서면-2020-법령해석법인-2953, 2020.10.8.))(#2 코로나19 확산으로 인해 마스크 착용이 일상화됨에 따라 청각장애인의 의사소통을 위하여 입모양이 보이는 투명마스크를 제작하여 무상으로 배포하는 사업을 영위하는 수익을 목적으로 하지 않는 회사의 투명마스크 무상배포 사업 지원을 위하여 지출한 기부금은 법정기부금에 해당합니다.)(#3 As the wearing of masks has become routine due to the spread of COVID-19, donations made by a company that is not engaged in the business of producing and distributing transparent masks with mouth shapes for free for the communication of the hearing impaired constitute statutory donations.){r7<n>}
     6. [154](#1 지정기부금 단체가 수행하는 사업의 수혜대상자가 불특정 다수에 해당하는지 여부)(#2 지정기부금 단체가 수행하는 사업으로 혜택을 보는 자가 불특정 다수에 해당하는지 여부)(#3 Whether the beneficiaries of the work performed by the designated contribution organization are an unspecified number of persons)[n]
        1. {1}(#1 지정기부금 단체가 불특정 다수를 대상으로 하는 공모전을 통하여 선정된 사업에 기금을 지출하는 경우 해당 사업의 수혜대상자는 불특정 다수에 해당함 (기획재정부 법인세제과-1183, 2020.8.25.))(#2 지정기부금 단체가 불특정 다수를 대상으로 공모전을 진행하여, 선정된 사업에 기금을 지출하는 경우 그 선정된 수혜자는 불특정 다수에 해당됩니다.)(#3 If a designated donor organization spends funds on a project selected through a contest for an unspecified number of people, the selected beneficiaries are an unspecified number of people){n}
     7. [155](#1 법정기부금 해당 여부)(#2 법정기부금 해당 여부)(#3 Statutory Contribution Applicable)[n]
        1. {1}(#1 내국법인이 지방자치단체가 일자리 창출을 목적으로 설립한 「상법」상 주식회사에 기부금품을 지출하는 경우에는 「법인세법」 제24조제3항제1호에 따른 법정기부금에 해당하지 않는 것임(서면-2018-법인-2193, 2020.4.29.))(#2 국내 회사가 지방자치단체가 일자리를 만들기 위해 설립한 '상법'상 주식회사에 기부금이나 물품을 지출하는 경우에는 법정기부금에 해당하지 않습니다.)(#3 If a domestic corporation disburses donations or goods to a corporation under the Commercial Code established by a local government for the purpose of creating jobs, it does not constitute a statutory donation.){e10<n>}
     8. [156](#1 지정기부금단체가 제공받은 음식용역의 기부금영수증 발급 여부)(#2 지정기부금단체가 제공받은 요리서비스에 대해 기부금영수증 발급이 가능한지 여부)(#3 Whether to issue a donation receipt for culinary services provided by a designated donor organization)[n]
        1. {1}(#1 지정기부금단체가 음식업을 영위하는 내국법인으로부터 음식용역을 무상으로 제공 받으면서 재료비 상당액도 함께 제공받는 경우에는 해당 재료비에 대해 기부금영수증 발급이 가능한 것임(서면-2020-법인-1666, 2020.4.20.))(#2 지정기부금단체가 음식업을 영위하는 국내회사으로부터 요리 서비스를 무상으로 제공 받으면서 그 재료비도 부담하지 않은 경우에는 해당 재료비에 대해 기부금영수증 발급이 가능합니다.)(#3 If a designated donor organization receives cooking services for free from a domestic corporation operating a food business and does not bear the material costs, a donation receipt can be issued for the material costs.){n}
     9. [157](#1 지정기부금단체 지정･고시 전에 지출한 기부금의 지정기부금 해당 여부)(#2 지정기부금단체로 지정되거나 고시되기 전에 지출한 기부금의 지정기부금 해당 여부)(#3 Whether donations made before the designation or announcement of a designated donor organization qualify as designated donations)[n]
        1. {1}(#1 ｢민법｣ 제32조에 따라 2018.3.2. 주무관청의 허가를 받아 설립되었으나 2019.9.30. 지정기부금단체로 지정･고시된 법인에게 2019.1.1.전에 지출한 기부금은 ｢법인세법 시행령｣(2018.2.13. 대통령령 제28640호로 개정된 것) 제36조제1항1호에 따른 지정기부금에 해당하지 않는 것임(서면-2019-법령해석법인-1200, 2020.3.26.))(#2 '민법'에 따라 주무관청의 허가를 받아 설립되었으나, 2019년 9월 30일 지정기부금단체로 지정,고시된 법인에게 2019년 1월 1일 전에 지출한 기부금은 법에 따른 지정기부금에 해당되지 않습니다.)(#3 Contributions made before January 1, 2019 to an entity established with the permission of the competent authority under the 'Civil Code' but designated and notified as a designated donation organization on September 30, 2019 shall not constitute a designated donation under the Act.){r130<n>}
     10. [158](#1 국립대학교가 현물기부 받은 경우 기부금영수증 발급가능 여부 및 기부금가액 산정방법)(#2 국립대학교가 물품을 기부받은 경우 기부금영수증 발급가능 여부와 그 금액 산정방법)(#3 Whether a donation receipt can be issued when a national university receives a donation of goods and how to calculate the value)[n]
         1. {1}(#1 법정기부금을 금전 외의 자산으로 제공하는 경우(「기부금품의 모집 및 사용에 관한 법률」의 적용을 받는 기부금품은 같은 법 제5조제2항에 따라 접수하는 것에 한함) 기부금품을 수령한 국가 또는 지방자치단체는 해당자산의 장부가액을 기부금가액으로 하여 기부한 법인에게 기부금영수증을 발급(서면-2019-법인-1756, 2020.2.20.))(#2 법정기부금을 금전 외의 물품 등으로 지급하는 경우, 해당 자산의 장부금액을 기부금액으로 하여 기부금 영수증을 발급할 수 있습니다.)(#3 If the statutory donation is paid in goods other than money, a donation receipt may be issued with the book value of the asset as the donation value.){e102<n>}
  2. [159](#1 기부금 조정명세서 작성사례)(#2 기부금 세금 계산용 수정명세서 작성 사례)(#3 Case study on preparing an amended statement for calculating contribution taxes)[n]
     1. [160](#1 $(기부금 조정명세서 작성사례 자료))(#2 $(기부금 세금 계산용 수정명세서 작성 사례 자료))(#3 $(Case study on preparing an amended statement for calculating contribution taxes))[n]

{1}{e161<n>,e162<n>,e163<n>}

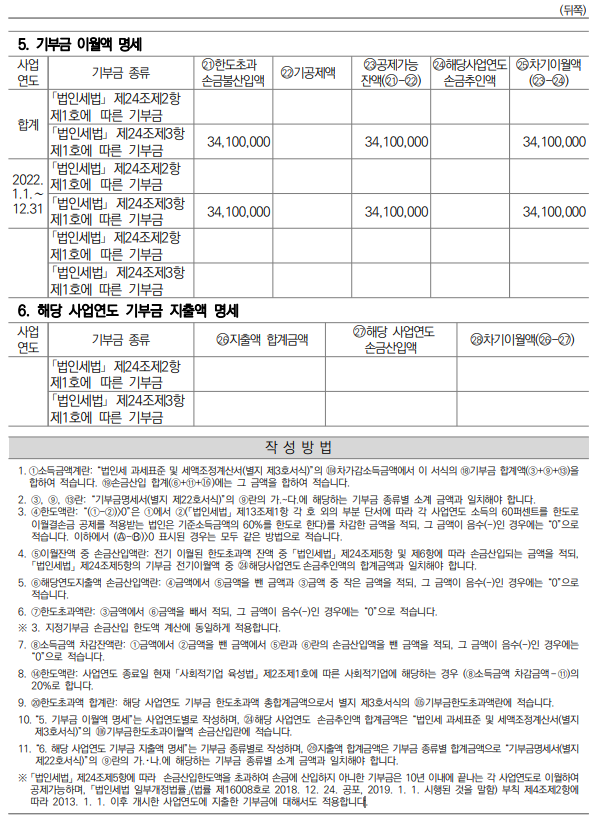
* + 1. [161](#1 $(기부금 조정명세서 작성사례 세무조정계산))(#2 $(기부금 세금 계산용 수정명세서 작성사례 수정금액 계산))(#3 $(Calculation of the adjusted amount based on the example of drafting a donation tax adjustment statement))[n]

{1}{e160<n>,e162<n>,e163<n>}

* + 1. [162](#1 $(기부금 조정명세서 앞쪽))(#2 $(기부금 세금 계산용 수정명세서 앞쪽))(#3 $(Front of Amended Statement for Contribution Tax Calculation))[n]

{1}{e160<n>,e161<n>,e163<n>}

* + 1. [163](#1 $(기부금 조정명세서 뒤쪽))(#2 $(기부금 세금 계산용 수정명세서 뒤쪽))(#3 $(Back of Amended Statement for Contribution Tax Calculation))[n]

{1}{e160<n>,e161<n>,e162<n>}

<boe>